Bayer, Staats, Bibliothek München



# Rinaldo Rinaldini,

ber

Räuberhauptmann.

Eine

romantische Geschichte

unseres Jahrhundertes.

Drepsehntes bis funfsehntes Bud.

( buif and fam hital for vanding

1. folgunital to telblock.

Fünfter Theil.

Meue, durchgefebene und verbefferte Muflage.

Leipzig, 1801.

# Ferrandino.

Fortsepung ber Beschichte

b # 5

Räuberhauptmanns

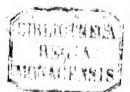
### Rinalbini

DOR

bem Berfaffer besfelben.

Biertes bis fechstes Buch.

Leipzig 1801.





### Biertes Buch.

Die Welle, die dich decken follte; Warf mitleidsvoll dich an das Land; Und als sie rauschend weiter rollte, Lagst du am unwirtsbaren Strand. Der Donner rollt, der Blip schlägt ein; Und freibt dich tiefer landbinein.

Dalb verließ Ferrandino fein Zimmer wiesber und eilte zu dem Alten. Er fand ihn luftwansbelnd im Garten, umgeben von einer großen Unsahl Schüler und Schülerinnen, mit benen er sich über die Wunder ber Natur unterhielt. Er trug ein himmelblaues, mit Sternen gesticktes Kleid, umwunden mit einem gelben Gürtel, und eine goldene Kette, an welcher als Schaustück ein Saphier mit Edelsteinen umfaßt hing, umschlang seinen Hals, und bedeckte seine Bruft. So, als Demiurg \*) geschmückt, befand er sich, lehrend, in der Mitte

V. 26.

<sup>\*)</sup> Die Benennung des oberften Auffehers der Gefells fcaft der Aegyptischen Myfierien, die den Lefern und ter dem Rahmen Krata Repoa bekannt find. — Rinaldini, II. Theil.

feiner weiß gekleibeten Junger und Schulerinnen, unter benen auch Gerena und Gerafina mit einher gingen.

Der Alte bemerkte Ferrandino, grufte ihn, und fuhr in seiner Rebe fort. »Groß und erstaunenswurdig sind die Werke der Natur, und groß
und anbethungswurdig ist der, ber alles dieses hervor gebracht hat und erhalt. Rein Sterblicher kann
ihn sehen, und kein Mensch wird sich seinen Bliden entziehen. — Gehet nun, ihr Rinder der
Urbeit! überleget, bedenket, und erwäget alles,
was ich euch gesagt habe, wohl in euern herzen."

Die Zuhörer gingen, und der Alte blieb mit Kerrandine allein.

Nifanor. Wie es icheint, haft bu mich aufgesucht, mir etwas zu fagen ?

Ferrandino. Go ift es.

Ditanor. Bas haft bu mir ju fagen ? 1

Ferrandino. 36 war im Zimmer ber Gfe-

Mifanor. Go?

Ferrandino. Un bem Schebel bes einen bies fer Gerippe blinkte mir ichrecklich ber Nahme Rofalie entgegen. — Was foll bas?

Nikanor. Bas es foul? — Die Megyptier hatten bie Gewohnheit, bie Leichen geliebter Personen ben Gastmahlen sogar auf ihren Tafeln zu haben. Es war ber britte Grab ber Krata Repoa, bas Thor bes Tobes, in welchem ber Eingesweihte, Melanephoris genannt, in ein 3im-

mer gebracht wurde, das mit Borftellungen von einbalfamirten Körpern und Sargen befett mar. Ulle Bande hingen von bergleichen Zeichnungen voll.

Ferrandin o. Und jene feche Stelette in dem finftern Bimmer?

Mifanor. Sind die irdifden Ueberrefte von Freunden, von uns werthen Menfchen.

Ferrandino ichwieg. Der Alte ging gleichfalls ichweigend neben ibm, bis ju einer Rafenbank. Sier fette, er fich nieder, und Ferrandino lehnte fich an einen Baum.

Rifanor. Die Knochenüberrefte beiner und meisner Freunde haben bich verftimmt.

Berranbino. 3ch fann's nicht laugnen.

Nifanor. Wir haben junge Merzte unter und. Ob biefe bie Knochenlehre an ben Steletten unferer Freunde, ober an ben Gerippen frember Menschen studieren, bas ift einerlen. — Betrachte es wenigstens von biefer Seite.

Ferrandino. Gib die Ueberrefte ber Freunde ber Erbe.

Mikanor. Bift bu ein Freund ber Putrefactions-Lehre? — Ichnicht. — Das Ueberirdische ift aller sichtbar von dem Irdischen getrennt. Was konnen Geele und Knochen mit einander gemein baben ?

Serranbino. 36 bisputire nicht!

Mitanor. Wer forbert bich bagu auf?

Bepbe ichwiegen. — Der Ulte flieg auf, und ging weiter. Ferrandino ging neben ibm, und fab jur Erbe.

Nikanor. Es ift nicht gut, Ferrandino! daß bu dich so leicht verstimmen läßt; es ift nicht gut, daß du immer noch, wie sonft, so troßig bist! Du willst nicht mehr in dustern Höhlen und Wäldern leben, du willst unter Menschen senn, und in die menschliche Gesellschaft schickt sich nichts weniger, als Troß; die Menschen ertragen ihn nicht gern. Entweder man erwiedert deinen Troß, daben geswinnst du nichts — oder, man slieht dich, und baben gewinnst du noch weit weniger.

Ferrandino. Ich fühle, daß du Recht haft. Difanor. Wenn du das fühlft, so habe ich schon viel über dich gewonnen, und du wirst mir folgen. — Höre mich also an, und glaube mir, benn aus mir spricht die Erfahrung.

Ferrandino. Belehre mich!

Nikanor. Ich will bir ein Geheimniß anvertrauen, und baburch entdecke ich bir bas Geheimniß aller klugen Menschen, die in ber Welt bes beutend warden sind, und es noch werden. Nenne bas, was ich bir fage, Philosophie des Lebens, und handle nach dem, was du von mir borft.

Ferranbino. Du fpannft meine Erwartung! Difanor. Die Pflichten der menschlichen Gefellschaft find nur ein unaufhörlich fortgesetzer Tauschhanbel. Lag bich auf teine Schritte ein, ohne zu erwarten, baß sie dir Bortheile bringen. Deinen Berftand, beine Ginsichten, beinen Diensteifer und beine Gefälligkeiten, alles lege im Sandel an. Thue beinen Nebenmenschen keinen Schaben, achte sie, wenn bu mußt, biene ihnen, wenn bu kannst, lasse ihnen ihre Unsprüche, und entschuldige ihre Schwachheiten. Sie sind nicht unbankbar: beine Auslage wird dir immer mit beträchtlichen Zinsen wieder erstattet werben.

Ferrandino. Es werben unter biefen Men-

Difanor. Gewiß!

Ferrandino. Und biefe? -

Nifanor. Betrachte die Freundschaft ftets als bas ich onfte und bas gefährlichfte Geschenk bes himmels.

Ferrandino. Wie?

Nifanor. Ihre Gußigkeit ift entzuckenb, ihre Unbeständigkeit entfetich. Und, wie willft bu, bag ein Beiser sich ber Gefahr eines Berluftes aussetz, beffen Bitterkeit sein ganzes übriges Leben vergals Ien kann?

Ferrandino. Was fageft bu? Du fpricht ges gen bich felbft, fprichft gegen beine eigenen Sandlungen.

Mitanor. Das icheint bir nur fo. Merte bir bas: Erifft beinen Freund ein Unfall, und bu haft fein Gulfsmittel bafur, fo erspare bir ben Schmerz, ihn leiben gu feben.

Ferranbino. Das fann ich nicht!.

Mikanor. Der Menfc fann alles, was er will.

Ferrandino. 3ch will es nicht!

Difanor. Das ift etwas anbers!

Ferrandino. Mit meinem Freunde muß ich leiben, wenn ich ihm auch nicht helfen kann, und ftirbt er, so bleibe ich untröftlich guruck, wenn ich nicht mit ihm sterben kann.

Difanor. Dur Rinbern geziemt es, ju wei" nen, und all ihr Spielzeug wegzuwerfen, wenn man ihnen ein Stud bavon genommen bat. Bas bu in ber Belt verlierft ober gewinnft , bas tommt boch immer auf bas fo genannte Glud an. Stelle bich biefem wankelmuthigen Glucke als eine Rugel bar, welche es binrollen fann, wohin es will, an der aber nirgends ein gled ift, an welchem bu feft ju balten bift. Bill bas Blud fich ju bir fegen, mobl! fo reiche ibm die Sand; breitet es feine glus gel aus, bavon ju fliegen, fo gib ibm feine Ges fchente jurud, und lag es fliegen. Du weißt ja, was Beiber find, und ich hoffe, bu tennft fie! Das Glud ift auch ein Beib. Ihre Launen muffen bich ergegen, nie aber burfen fie bich betruben. Es gibt Menfchen, bie fich fur gludlich halten, weit fie fich fur weife balten , balte bu bich fur weife, wenn du bich gludlich fühlft.

Er brebte fich berum, und ging. Ferrandino bielt ibn gurud.

Difanor. Bas willft bu? Sabe ich bir noch nicht genug gefagt?

Ferrandino. Genug, genug! und bennoch noch nicht alles, was ich zu boren wuniche.

Difanor. Und bas ift?

Ferrandino. Untwort auf die Frage: mas aus mir werden fou?

Rifanor. Liegt fie nicht in meinen Lehren? Ferrandino. Ich will nicht allein belehrt, ich will auch beschäftiget senn.

Difanor. Ich glaubte bich bier mit Gerafinen und mit Gerenen beschäftiget.

Ferrandino. 3ch verlaffe bich.

Mifanor. Die Madchen werden weinen.

Ferrandino. Und bu? -

Mikanor. 3ch? — 3ch werbe bir gludliche Reise munichen. — Bobin willft bu geben?

Ferrandino. In die unbefannteften ganber.

Difanor. Sm! Satteft bu benn mohl Luft, in bas Land ber Bunber, nach Megypten, ju reifen ?

Ferrandino. Dach Megypten?

Mitanor. Ein mertwurdiges Cand!

Ferrandino. Sabst bu es?

Mikanor. Ja.

Ferrandino. Du warft in Uegypten?

Ditanor. Wie ich dir fage.

Ferrandino. Sonderbar!

Nifanor. Daben ift nichts Sonderbares. Es waren mehrere Menichen, als ich, in Legypten. Aber wer kann feit Alexanders heerzug uns etwas

von bem Ummone Tempel fagen? Den mußt bu aufsuchen und feben.

Ferrandino. Gabft bu ibn?

Mifanor. 3ch fab ibn.

Kerrandino. Bie?

Difanor. 3ch murbe bort geweiht. - Mitten in ungeheueren Sandwuften Megnptens liegen, gleich Infeln auf ungebahntem Deere, fleine fruchtbare, bewohnte Flecken, die man Dafis nennt. Muf einer biefer Infeln liegt ber Ummons: Tempel. - 2118 Mlerander, ber große Konig - ber ein Ronig im ftrengften Ginne biefes Bortes mar -- endlich auch Megnpten erobert batte, fannte er feinen beftigern Bunich, als ben Tempel bes Jupiter Ummon gu feben \*). Er begab fich baber mit einem Eleinen Corps feiner Rrieger auf ben Marfc, in die unwirthbare Bufte, beren brennenber Gand die Goblen burchalubt. Dort zeigt fich fein Baum bem entzundeten Muge, fein Graschen blickt durch glubenden Sand. Bie auf dem unermegliden Ocean foweben bie Blide, Land fuchend, angftlich umber. - Enblich erblickten biefes bie Macedonier, und tamen an eine, von einem bichten Balbe umwachfene Infel, burchftromt von vie-Ien, fugen Quellen; und bas verborgene Priefter= polt tam ben tubnen Selben entgegen. - Mitten in bem Balbe, bey einer Quelle, bie bes Morgens

<sup>7)</sup> Arrian, L. III. c. 3. 4. — Diodor, L. XVII. c. 5. — Curtius L. IV. c. 7.

lau, bes Mittags, bey ber größten Sige, falt, gegen Abend warm, und gegen Mitternacht fiebend beiß wird, ftebt ber Tempel bes Jupiter Ummon.

Ein Anabe naherte sich, und brachte bem Alten einen Brief. Er erbrach und las ihn. — Als er dem Anaben einen Bink gegeben hatte, sich zu entefernen, sagte er: »Ferrandino: bu wirst morgen nach Ragusa geben. — Dort bewohnst du ein Haus, bas zu allen Bequemlichkeiten des Lebens eingerichtet und wohlversehen ist. Meine Diener sind auch die beinigen. — Bist du einige Tage in Ragusa, so wirst du von mir Austräge und Geschäfte erhalten. Jest muß ich sogleich eine kleine Reise antreten. — Lebe wohl, und betrage dich nach meinen dir gegesbenen Lebren in Ragusa."

Schnell ging er davon, und als Ferrandino in die Billa jurud fam, mar der Alte, wie ihm Serrena fagte, schon weggefahren. — Er war und blieb für diesen Sag verstimmt, und felbst Serena vermochte es nicht, die Wolken zu verscheuchen, die seine Stirn umzogen.

Sehr fruh verließ er den folgenden Morgen die Billa, und fette fich in einen iconen Bagen, in welchem er, in Begleitung des jungen Fabio, die Stadt bald erreichte. — Fabio fuhr wieder juruck, und Ferrandino bezog die iconften Zimmer eines geschmackvoll meublirten hauses.

Er behnte fich auf einem Sofa allen Erwartuns gen ber flüchtigen Zeit entgegen, als der Hausshofmeister in sein Zimmer trat, und ihn fragte: Wie er es in seinem Hause gehalten wissen wolle?

"Alufe beste!" war Ferrandino's Untwort, ber über diese Frage nicht weniger als über die Erscheinung des Mannes mit wichtiger Miene, frappirt war. Schnell aber suchte er sich zu fassen, und fragete: "Ihr sept also der Haushofmeister?"

»Der habe ich die Ehre zu fenn, und ich darf fagen, daß ber weise Nikanor mich mit seinem Bustrauen beehrt;" antwortete der haushofmeister ganz devot, und fuhr eben so fort: »Befehlet Ihr etwa das sammtliche Dienst. Personale des Sauses zu feben?"

Das ift nicht nothig! aber - Bas befindet fic

"Ein Rammerbiener, zwen Laufer, zwen Seibuschen, zwen Reitenechte, ein Kuticher, ein Kellner, zwen Roche, feche Bedienten, vier Anaben, zwen Mohren, eine Kammerfrau, eine Schließerinn, eine Bettmeisterinn, zwen Laufmadchen, und acht Magde."

» Better !" -

. lleber dieß - erlaubt! befinden fich noch ein Paar Circaffierinnen im Saufe."

"Bomit beschäftigen fich biefe ?"

"Laut diesem Briefe bes weisen Rikanor follen fie die Art ihrer Beschäftigung von Euch und Guern Befehlen erwarten."

»Von mir ?"

»Go ftebt es in bem Briefe."

Er nahm, las, und fand, bag es wirklich in bem Briefe ftand. Bedächtlich gab er ben Brief jurud, und sagte: »Sie sollen fich ihre Arbeiten und ihre Beschäftigungen selbst, und nach eigenem Geschmade wählen."

Der Rammerbiener trat ein, und melbete ben Senator Protega'an.

Ferrandino sprang auf, und öffnete ihm selbst die Thur. — Der Haushofmeister und der Kammerbiener entfernten sich. — Der Senator gab Ferrandino die Hand, und sagte: » Von Euerer Unkunft bier benachrichtiget, eilte ich sogleich bierher, den Freund meines Freundes, des weisen Niskanor, willkommen zu heißen."

Es fielen Complimente von benden Seiten, man gab und nahm Freundschaftsversicherungen, und es kam endlich so weit, daß Ferrandino den Senator zur Abendtafel ben sich behielt.

Der Saushofmeister fragte: »ob den Circaffierinnen die Aufwartung ben der Safel erlaubt fenn follte?"

Dieg murbe angenommen. Gleich barauf brachte ber Kammerbiener einen Brief von bem Ulten au Ferrandino. Er fchrieb:

#### »Mein Freund!

"Ich habe vergeffen, bir zu fagen, daß bu "unter bem Nahmen bes Ritters Urtene"go zu Ragufa leben wirft. Was ich bir fonft

»noch ju fagen, habe, follft bu nachftens erfabvren. Nochmable erinnere ich bich ber Lehren, whie ich bir gegeben habe, eingebent ju fenn."

Mikanor.

Die Safel murbe fervirt, und die Circaffierinnen, ein Paar liebensmurdige Mabchen, traten auf. Ferrandino's Blicke entglühten ben dem reigenden Inblicke, und die Madchen empfohlen sich, indem sie ihm die Sande kusten, seiner Gnade.

»3ch versichere Euch!" fagte der entzudte Ritter; meiner Aufmerksamkeit und Gewogenheit."

Der Senator warf lachelnd einige Bemerkungen über bie icone Erscheinung ber Circaffischen Grazien hin, und man überließ sich ben Freuden einer überaus wohl und geschmackvoll besetzen Lafel. — Die Mädchen füllten die Becher, und sie wurden oft mit verschiedenen Gesundheiten geleert. — Endlich nahm der Senator den schönsten Pokal, gefüllt mit köstlichem Falerner, und sagte: »Die schönste Frau in Ragusa soll leben !"

»Und biefe ift ?" fragte Ferrandino. ..

»Nach meinem Gefühle ift es die Grafinn Bensbramino;" antwortete ber Senator. "Und Ihr folste fie," fette er hinzu, "in einigen Tagen auf einem Balle in meinem Saufe kennen lernen, um mein Urtheil zu bestätigen."

Die Macht des Weines brachte endlich den Genator in eine Ganfte, in welcher er in feine Bobnung getragen wurde, und Ferrandino wurde gu Bette gebracht. — Der Kammerdiener fragte: sob bie Circaffierinnen ibn in ben Shlaf fingen follten ?"

Da ich mich nicht erinnern tann, bag ich jemabls in ben Schlaf gefungen worben mare, fo will ich es, ber Reubeit ber Gache megen, einmabl probiren. Gie mogen commen und fingen!" antwortete Ferranbine.

Die Mabden tamen mit Sarfen, festen feinem Lager gegen über efpielten und fangen :

Dritia

Wenn die Boglein traulich fchergen In dem neubegrunten Sain, Steigt es mir fo frob gu Bergen, Bunfch' ein Boglein ich gu fenn!

Silaria.

Wenn bie froben Lammer fpielen In bem bunten Biefentlee, Bunfch? ich, fo wie fie, ju fuhlen, Wird mir's ach! fo wohl, fo web! Dritia.

Ach! wer fagt mir, mas ich fuble! Was mich froh und traurig macht? Silaria.

Das find , Liebe! Die Befuble " Deiner fauften Baubermacht.

Bende.

Ja! bas ift es, was ich fuble, Bas mich froh und traurig macht. Es find, Liebe! die Befühle Deiner fanften Baubermacht.

Ferrandino ichlief, und bie Gangerinnen verlle-Ben obne Geraufch bas Bimmer.

Er erwachte, und bie iconfte Frau in Raquia floh von ibm; denn fie hatte bie gange Nacht bindurch feine Erdume belebt. — Er ichellte. Der Rammerdiener trat ein.

»Bift bu aus Ragusa?" fragte ihn Ferrandino. 2018 der Rammerdiener diese Frage bejahend besantwortete, fragte er weiter: »Welches ift die schons

ste Frau in Ragusa?"

Ohne Bedenken antwortete ber Rammerbiener: »Reine andere, als bie Grafinn Bendramino."

Ferrandino fdwieg, und flieg aus; bem Bette.
— Unter bem Unkleiben murbe über biefes Thema weiter gesprochen.

Ferrandino. Alfo, bie Graffinn Benbramino ift wirklich bie fconfte Frau in Ragufa?.

Rammer biener. Gewiß! - Ich glaube bennabe, die Beiber felbft werden ihr bas nicht ftrei= tig machen.

Ferranbino. Biel gefagt!

Rammer biener. Biel und bennoch wenig. Die Grafinn ift ein mahrer, incarnirter Engel. Es fisten ichon einige herren, und zwar herren von Stande, im Brrenhause, die über der Schonheit ber ichonen Bendramino ben Berftand verloren haben.

Ferranbino. Beufel!

Rammerbiener. Es ift gewiß mabr! 3br fonnet Euch erkundigen.

Ferrandino. 3ft fie verheirathet?

Rammerbiener. Gie mar ett enibut

Ferrandino. She Mann ift alfo geftorben,

Rammerbiener. Go etwas! - Gleichfam! Rerrandino. Gleichfam? - Go etwas?

Rammer biener. Mun ja! Er kam meg, man weiß nicht, wohin. — Einige Zeit darauf hieß es, er sen in den Babern ben Spalatro geftorben. Das war vor ungefahr dritthalb Jahren.
— Nun ging ein gewisser Marchese Nardonezzo, ber schon vorber mit ihr bekannt war, gang öfentlich mit ihr, als mit seiner Verlobten, um. Aber bis zur Heirath kam es nicht.

Ferrandine. Er wurde ihr ungetreu?

Rammerbiener. Das weiß ich nicht. Aber er fam weg, niemand wußte wohin. — Endlich hieß es ein Mahl, ber Marchese habe eine Reise zu seinen Berwandten nach Sicilien gemacht, und sep bort von bem Rauber Rinaldini erschlagen worben.

Ferranbino. Bon Ringfbini?

Rammerbiener. Co bieß es.

Ferrandino. Das ift nicht mahr! bas glaus be ich nicht!

Rammerbiener. Wir find bende nicht baben gewesen; und wer weiß, ob ber Marchese jemahls nach Sicilien gekommen ift.

Berrandino. 3ch glaube es felbft nicht!

Rammerbiener. Genug, die Menschen murmeln gar sonderbare Dinge von der Frau Graffinn.

Ferrandino. Go?

Rammerbiener. Ja! Ich rebe aber fein Wort bavon nach.

Der Saushofmeifter trat ein, und fragte nach Befehlen. Ferrandino fagte ihm, er werde alles feinem Gutdunken überlaffen, marf fich eilig in Rleider, nahm hut und Degen, und ging ohne Begleitung in die Stadt.

Nachdem er eine Meffe gehört hatte, ging er in den hafen, wo er sich an dem bunten Gewühle der Menschen von mancherlen Stand und Alter, aus verschiedenen Nationen, ergeste. hier drängten sich Corsen, Sicilianer, Malteser, Türken, Englander und Mohren unter einander herum. Manchersley Sprachen und Tone, Musik, Gesang und Flüsche burchtonten die Luft, und bunt, wie in einem Maskensale, wogte alles durch einander mit Thätigkeit oder reger Neugier.

In das Erstaunen dieses bunten Gewühles verssunken, stand Ferrandino lange unbeweglich. Endstich ging er zu einer Limonien-Bude, wo runde, volste, sügduftende Früchte, mit angenehmen Nebensbegriffen \*), ihm entgegen lachten. — Ein freundliches Mädchen verkaufte ihm Limonien, und ein Mann, in einen Mantel gebüllt, näherte sich ihm. Er hörte sich nennen, und drehte sich herum. Der Berhüllte schlug ben Mantel aus einander, und Ferrandino sah Lubovico vor sich stehen.

<sup>&</sup>quot;) "Os fermosos Limois, alli cheirando
Estao virgineas retas imitando." —

Camoens Lusiad. Cant. XXIII. St. 61.

Dhne Umftanbe fielen benbe fich gleich in bie Urme, und die Freude des Biedersehens ertonte in
frohlockenben Fragen. — Sogleich wurde in Ferrandino's Wohnung juruck gegangen, ein treffliches
Frühftuck wurde aufgetragen, und eine Unterredung
ohne Zeugen begann.

Ludovico. Euch wieder, noch unter ben Les bendigen zu sehen, in diese köftlich gefüllten Beder zu blicken — o! es ist bes Uebermaßes ber Freude zu viel!

Ferrandino. Trint und ergable!

Ludovico. 3ch trinte und ergable. - 3n bem ichredlichften Sturme, ber unfer Goiff ger= brach, murbe ich von einer Belle auf einige Balten und Riften gefchleudert, Die mit mir an einen tablen Relfen geworfen murben. - Sier friftete ich mein Leben mit ziemlich targlicher Rabrung bis in ben britten Sag. Da wurde ich ein Fischerschiff. den gewahr, bas auf meine Gignale berben fam, und mich aufnahm. 3ch fam mit ben Fifchern nach Palmaria, eine fleine Lipparifche Infel, und lebte bort unter ben guten Leuten über einen Monath. Dann magte ich es, auf einer Gicilifden Rornbarte mit nach Gieilien: ju fchiffen. - 3ch tain nach Palermo, und ba ging es mir miferabel. 2118 Pactrager mußte ich im Odweiße meines Ungefich. tes mein Brot effen, und batte oft nicht einmahl welches. Bas that ich ? Der Sunger gab mir einen fonderbaren Ginfall ein. 3ch ging burch bie Stras Ben, und rief mich felbft ale einen Denfchen aus,

ber Dienste suche. Der Einfall gludte. Gine Das me sag auf bem Balcon, horte mich mich selbst ausschreyen, lachte, winkte, sprach mit mir, und nahm mich in ihre Dienste. Ich wurde montirt, und bekam Geschäfte. — Es ging bey der schonen Signora Fortunata ein wenig bunt und wilb ber!

Ferrandino. Fortunata bieß fie?

Lubovico. Fortunata hieß fie, und ihre Gefellchafterinn bieß Fiamerta.

Ferrandino. Fiametta? — Ja, fie find es! Eudovico. Wer?

Ferrandino. Beiber, bie ich fenne.

Ludovico. Ihr fennet fie? - Ber weiß,

Ferranbino. Du kannft bich barauf verlaffen: Ich kenne fie.

Ludovico. Es waren fcone Beifige!

Ferrandino. Wie fo?

Ludovico. Gie verftanden fich recht gut aufs Mupfen.

Ferrandino. Bie?

Ludovico. Ja, ja! Sie hatten eben bamahls bas gartliche Gohnlein bes Dice Königs aus Mefsfina unter ber Schere, und ben schoren sie berb. Der Papa hatte es erfahren, verstand keinen Spaß, und ließ die Madonnen einsteden.

Ferrandino. Einfteden?

Ludovico. Einsteden ließ er fie , und ben herrn Sohn ließ er nach Meffina bringen. Ich bekam ben ber Gelegenheit funf und zwanzig ad posteriora, und wurde unter die Soldaten gesteckt.

— Ucht Tage barauf verließ ich die Fahne, und kroch in alte bekannte Schlupflöcher. Ich sand zwar ein Paar Buschklepper, aber eine Minaldinisssche Gesellschaft konnte ich nicht auffinden. Ich machte mich also in einen hafen, und ging mit einer Galeere nach Malta. Dort fand ich ein Ragusanisches Schiff, und kam mit demselben heuste hier an. — Das ist die getreue Relation meisner Abenteuer. — Jetzt danke ich dem himmel, daß ich hier bin, und daß ich Euch gefunden basbe. — Wie ich sehe, lebt Ihr hier auf einem glanzenden Fuße, und sept ein wenig besser logirt, als das sonst gewöhnlich der Fall war. — Was treibt Ihr aber?

Ferrandino. Das glangenbe Geschaft bes dolce farniente.

Ludovico. Scharmant! - Aber ich wette barauf, bas halter ihr nicht lange aus.

Ferrandino. Gewiß nicht!

Ludovico. Ihr werdet boch bald wieder et-

Ferrandino. Sicher! - Saft du Luft, Me-

Ludovico. Megypten? Ihr wollet Euch boch nicht, etwa in bas Krokodill-Land ichicken laffen? Dein! bagu fend Ihr zu klug.

Ferrandino. Saft bu feine Meugier, ben Umons-Sempel ju feben ?

Eubovico. Rein! - Benn es aber fenn muß.

Ferrandino. Der Alte ließ fo etwas fallen. Ludovico. Wo ift er?

Ferrandino. Drey Meilen von hier lebt er in morgenlanbifder Pracht, auf einer reigenden Billa. Du follft ihn beute noch fprechen und feben. — 3ch habe Briefe an ihn. Diese überbringst bu ihm. Er wird sich freuen, dich wieder zu feben.

Da wurde Fabio gemeldet, und trat ein. Der herrliche Nikanor," fagte er, meiß, baß ein alter Freund, Ludovico genannt, ben bir ift. Er will ihn sprechen, und hat mich abgeschickt, ihn abzuhohlen."

Lubovico und Ferrandino faben fich an, und wußten nicht, was fie fagen follten. Endlich begann Lubovico: »Der Alte ift noch immer ber Alte!"

Ferrandino gab ihm bie Briefe, und Lubovico machte fich mit Fabio auf ben Weg.

Ferrandino speisete ben bem Senator Protega, und lernte einige eble Ragusaner kennen. Man sprach von einem naben Bruche Rußlands mit ber Pforte, von einem Bundniffe bes Deutschen Kaipsers mit Rußland, und meinte, Ragusa werbe zwischen seine Schußberren ins Gedrange kommen. Man murmelte, hieß es, von einem Frep-Corps, bessen Errichtung die Pforte von Ragusa verlange; andere meinten, Desterreich werde eben dieß forbern.

Ferrandino, ber ben diefem Gefprace lange Beis le hatte, fehnte fich nach einer Beendigung desfelsben, und es gludte ibm nur gegen das Ende ber Safel, felbst der Unterhaltung eine andere, alls gemeinere Bendung zu geben.

Mach ber Tafel ging die Gefellschaft aus einanber, und Protega schlug Ferrandino einen Spaziergang in seinen Garten außerhalb ber Stadt vor. — Der Vorschlag wurde angenommen und ausgeführt.

»Ich habe," begann Protega, als fie einige Zeit in dem Garten umber gewandelt waren, weine fche ne Nachbarinn, die Grafinn Bendramino, von der ich gestern schon mit Euch sprach."

Ferrandino verfegte lachelnd : »Das möchte wohl Euch mehr, als Guerm Garten Gefahr bringen."

Dollen wir fie," fragte Protega, muberrafchen ?

Da Ferrandino nichts bagegen einzuwenden hatte, wurde ber Ueberfall sogleich ausgeführt, aber — die Grafinn war, wie es hieß, in ber Stabt.

Der Ubend tam berben, und fie gingen in bie Stadt gurud.

Berrandino unterhielt fich mit ben Circaffierinnen, ließ fie mit fich speifen, ließ fich vorfingen, und entschlief auch biefen Abend mit ber besten Laune.

Der folgende Sag follte für ibn lebhafter werben!

Er ging nach bem Frühstücke in der Stadt ums ber, und bewunderte eben die schöne Urchitectur der Johannis-Kirche, als einige gemeine Kerls aus einem Weinhause auf ibn zu getaumelt kamen. Er trat- auf die Seite, sie vorüber zu laffen, als der eine stehen blieb, und ihn mit großen Augen angaffte.

"Straf mich Gott!" fdrie er, "febet biefen Mann bier an, und ihr febet ben verrufenen Rinalbini, wie er leibt und lebt, vor euch."

Maich trat Ferrandino auf ibn zu, und fagte: » Saft bu ben Mann, ben bu fo eben nannteft, gefannt?"

»Ich babe ibn gekannt ;" fagte jener gang tropig.

Der Wein lugt aus bir."

»herr! ber Wein lugt nicht. Der Wein fpricht bie Bahrheit."

» Beb nach Saufe, und ichlafe beinen Raufch aus."

"Bas? Herr! was fagt er? Ich hatte einen Rausch? Mord und alle Wetter! brullen will ich, wie eine Gerichtsvosaune, schrepen will ich, daß es bie gange Stadt horen soll: Go wie er, sah der Rauberhauptmann Rinaldini aus."

Schon versammelten fich einige Leute um ben Rerl, und fragten : mas es gabe ?

Ferrandino hielt alle Erklarungen für unrathlich, fagte gang gelaffen: "Einen Trunkenbold gibt es bier!" und ging, um bem Schwarme aus ben Ausgen zu kommen, in bas nachke Saus.

Bier trat ibm ein Caufer entgegen, und fragte ibn : ob er die Frau Grafinn fprechen wolle?

DBer bewohnt diefes Saus?

Die Frau Grafinn Bendramino."

Ferrandino mußte nicht, mas er antworten follte, als eben ber Senator Protega in bas haus trat. — Er fah ihn lachelnd an, und rief ihm ein : "Siehe ba, herr Ritter!" ju. Ferrandino wollte sprechen, ber Senator aber fuhr fort: "Erlaubt mir, Euch ber Grafinn vorzustellen."

»Ich bin in ber That," ftammelte Ferrandino, onur einer Eleinen Berlegenheit entgangen, um in eine größere zu gerathen."

»Wie fo ?"

Deinigen betrunkenen Botheknechten auszuweischen, bie die Strafe herunter taumelten, trat ich in biefes Saus, erfahre, bag es die Bohnung ber Frau Grafinn Bendramino ift, febe Euch eintreten und foll einer Dame vorgestellt werden, bie ich -"

Das ift luftig!" fcrie ein junger Mann, ber fo eben in bas Saus trat; braugen fteht ein gans ges Corps Menfchen in einem Rreise um einen Rerl herum, ber fluchend und schwörend betheuert, ber berüchtigte Ninaldini sen in bieses Saus ges gangen."

»Was?" fragte Protega; »Rinalbini? in bieses Saus? Ift ber Kerl narrisch?". Der Laufer, ber zum Hause hinaus sab, schrie: "Es kommt Wache!"

/ »Was geht uns die Wache an!" sagte ber Gen nator. »Nur mir nach, Ritter! Ohne Umftande!"

Damit nahm er ibn ben ber Sant, und führte ibn bie Treppe binauf."

"Ben Gott! Genator!" fagte ber junge Mann; bie Bache ift ba."

Ohne ein Wort ju fprechen, öffnete Protega eine Thur, und ging mit Ferrandino über einen Saal auf ein Zimmer ju, riß die Thur auf, sagte ju einem Madden, das ihm entgegen trat: "Diesfen herrn führe sogleich jur Grafinn! und ging wieder jurud. Das Madden sah Ferrandino unsentschlossen an, und dieser sagte mit bebender Stimme: "Liebes Kind! führe mich noch nicht jur Grassinn. 3ch bin — ich muß mich erst sammeln."

Es icheint Euch etwas Unangenehmes begegnet gut fenn." fagte bas Madchen gang theilnehmend.

»Es ift nichts!" ftammelte Ferrandino.

Da ging bie Thur eines Zimmers auf. Eine Dame ftand in der Thur. Das Madchen rief ihm ju: Die Frau Graffinn!"

Ferrandino verbeugte fich, fo verlegen und uns geschieft wie möglich, und bas Madden fuhr fort: »Der herr Genator Protega befahl mir, Euch dies fen herrn vorzustellen."

Die Grafinn trat einige Schritte in bas 3immer gurud, bemerkte die Verlegenheit des Fremben, murde felbst verlegen, und lispelte endlich: "Bollet ihr nicht naher treten?"

Raich trat Ferrandino ins Zimmer, ergriff bie Sand ber Grafinn, und fagte: »Der Senator Protega mag und wird alles entschuldigen, was jest gegen Etifette und Gewohnheit vorgebt. Gin fonberbarer Bufall fest mich in Berlegenheit, und bringt mich hierher. 3ch bin ber Ritter Urtegeno."

эИф! ber ?" ladelte bie Grafinn. Der Ritter Urtegeno ift mir will fommen."

Dicht weiter!' fchrie eine Stimme in der Ents fernung. Ihr beleidiget die Frau Grafinn."

Das ift bas?" fragte bie Grafinn angftlich, und jog bie Rlingel.

Die Gaalthur ging auf. Gin Officier trat in ben Saal. Die Domestiken ber Grafinn brangten fich ihm nach.

"Mein herr!" fragte bie Grafinn , mas fucht

"Ich bitte um Berzeihung!" fagte ber Officier. Ich fuche nun nichts mehr. Ich habe gefunden, was ich fuchte."

»Und bas ift ?" fragte bie Grafinn.

Der Officier wendete fich ju Ferrandine, und fagte: »Euren Degen, mein herr! Ihr fend mein Urreftant."

"36 ?" - fragte Ferrandino bebergt.

Officier. 3br.

Grafinn. Der Ritter Urtenego?

Officier. Diefer Berr bier.

Grafinn. Er ift mein Unverwandter.

Officier. Frau Grafinn!

Ferrandino. Bo ift ber Senator Protega?

Officier. Das weiß ich nicht.

Ferrandino. Er tennet mich. Er weiß, wer ich bin.

Officier. Ihr moget fenn, was und wer Ihr wollet, ich habe Ordre, Euch ju arretiren. Jest fraget nicht weiter und folget mir.

. Brafinn. 2m Sage ? Ueber bie Strafe ?

Officier. Wollet Ihr und Guern Wagen geben?

Grafinn. Ohne Unftand. - Erlaubet boch aber nur, ben Genator Protega erft berben gu rufen.

Officier. 3ch habe baju feine Orbre. Der Gerr folgt mir ohne Bergug, und ift er mirklich Euer Unverwandter, so wird es sich zeigen. Bis babin aber glauben wir Euch von ihm selbst hinztergangen, und halten ihn weder für Euern Uns verwandten, noch für einen wirklichen Ritter, sondern für den berühmten Räuberhauptmann Rienalbini.

Sprafin n. Allmächtiger Gott! - Ritter! -Ihr? - Rebet! Send Ihr nicht ber Mitter Urtenego?

Ferrandino. 36 bin es.

Grafinn. Und Ihr wollet einen Mann von Stande mit einem fo entehrenden Nahmen belegen?

Dfficier. Ich handle bloß nach meiner Orbre. - Der Berr, wer er auch fenn mag, folgt mir!

Grafinn. Mein herr! wiffet 3hr aber auch, bag ihr die Rechte meines hauses nicht verlegen burfet ? Mein Saus ift ein Frephaus.

Officier. So lange nur, als ber Genat es für rathfam balt, basselbe bafur gelten ju laffen.

Grafinn. Das mare ein sonderbares Priviles gium! — Diefes ertlare mir ber Genat erft felbft. — Jest erlaube ich teine Eingriffe in meine Rechte.

Officier. Meine Ordre lautet: Diesen Mann hier in biesem Sause zu arretiren, und er folgt mir unverzüglich. — Bache!

Die Bache trat ein.

Gräfinn. herr Lieutenant! keinen Schritt weiter! Ihr könnet und durfet die Rechte meines hauses nicht verleten. Es sind Rechte, die meisne Borfahren fur die wichtigsten, dem Staate geleisteten Dienste erhalten haben. Die Ordre, die Euch einen Eingriff in diese Rechte erlaubt, muß mir schriftlich, vom Senat unterzeichnet, vorzgezeigt werden. — Jest werde ich sogleich zum Rettore der Republik fahren, und ihm diesen Borfall selbst melden. Bis dahin, und bis ich mir Untwort auf meine Unfrage gehohlt habe, bleibt der Ritter unverlett in meinem hause, und wenn er auch wirklich der ware, fur den Ihr ihn halstet, der aber schon längst nicht mehr unter den Lebendigen ist.

Officier. Ich habe meine Ordre von meinem Commandanten. Diefer muß verantworten, was er befohlen hat. Ich kenne meine Dienstpflicht, und gehorche. — Mein herr! folget mir, und laffet es nicht zu Gewaltthätigkeiten kommen.

Grafinn. Dein! er foll Euch nicht folgen.

Officier. Frau Grafinn!

Grafinn. Ich laffe die Rechte meines Sauses, Privilegien, die der Staat gab, nicht verletzen. Und wollet Ihr Gewalt brauchen, so muffet Ihr zuerst Sand an mich legen. — Sier stehen meine Domestiken. Waget es nicht, mich zu beleidigen. Ben Gott! es entstehe daraus, was da wolle, und soll Blut sließen, Ihr send für alles verantwortslich! aber eine Republikanerinn läßt sich ihre Rechte nicht rauben, wenn man ihr nicht ihre Frenheit oder ihr Leben zugleich raubt. — Eine Frenstätte muß heilig bleiben!

Officier. Und wenn ich ihn am Altare fande, ich wurde thun, was mir befohlen wurde. — Jest, jum letten Dable! folgt mir.

Grafinn. Dein!

Ferrandino. Ich widerfete mich Euerer Orbre nicht, aber die Rechte ber Frau Grafinn werbe ich mit diesem Degen bis auf ben letten Blutetropfen vertheibigen.

Difficier. Das wollet ihr magen ?

Ferrandino. 3ch will und werde es magen. » Bas willft bu thun?" — ertonte eine ftarte Stimme.

Alle Blicke flogen dem Fragenben entgegen, und ber Alte von Fronteja trat in prachtiger orientalischer, von Edelsteinen schimmernder Tracht, begleitet von sechzehn Mohren, in den Saal.

"Mein Pring!" forie Die Graffinn, indem fie auf ibn juffog, "Ihr follet wiffen -"

Sch weiß alles ,'' fagte ber Ulte gelaffen, und brudte ihr bie Sand freundlich.

Alle ftaunten ihn an, und ber Officier ftand fprach= los ihm gegen über.

Der Alte behielt seinen heitern Blid und sprach weiter: "Ritter Artenego! mein Sohn, Ferrandino! folge ber Macht, die Gewalt über bich hat. Gib beinen Degen ab, laß dich vor ben Senat führen, hore, was man dir zu sagen hat, antworte gelassen und bescheiden, wie es ber Unschuld geziemt, und erwarte ben Triumph, dich fren und los gesprochen zu horen. — Ihr, Frau Gräfinn! melbet dem Senate, was geschehen ist, und ber Commandant wird Euch Genugthuung geben mussen. Dieser Officier aber muß seiner Ordre gehorchen, und du, mein Sohn, gehst mit ihm. Vor der Thur halt mein Wagen, besselben kannst du dich bedienen."

Ferrandino. Uber, miffet 3hr auch -

Mikanor. Bas follte ich nicht wiffen ?

Grafinn. Man glaubt -

Mitanor. Diefer ehrliche Mann fen Rinalbini. - Ich weiß es!

Grafinn. Und -

Difaner. Und er ift es nicht.

Grafinn. Gewiß nicht!

Nifanor. Der Zufall ber menschlichen Gefichtsähnlichkeiten spielt zuweilen sonberbare Spiele. Es ift schon mancher Mensch über eine Nase in Berlegenheit gekommen. Das hat nichts zu sagen.

— Ich kenne ben Ritter, ich weiß, wer er ift — Grafinn, Uber mein Pring! fo tonntet 3hr

Rifanor. O! ich konnte mancherlen. — Unsichuld muß aber fur sich selbst sprechen. Indessen, in etwas muß man der Vertheidigung dieses gusten Mannes doch an die hand geben. Ich bin in seiner Wohnung gewesen, ihn zu besuchen. Als ich nun sah und verstand, was hier geschehen sollte, nahm ich seine Legitimations-Papiere zu mir, und — hier sind sie. Sie sind versiegelt. Herr Lieustenant! Ihr übergebet sie bem Senat mit eurem Gefangenen zugleich. — Nun gehet! sonft konnen wir diesen Mittag nicht mit einander speisen.

Grafinn. Bir?

Difanor. Bir.

Grafinn. Dit bem Ritter?

Mifamor. Mit dem Ritter; und zwar - bier ben Euch. - Geb, mein Sobn!

Ferrandino, jetzt mehr betäubt als verlegen, mehr mit dem Alten und feinem Betragen, als mit sich selbst und seinen Begebenheiten, beschäftiget, übers gab dem Officier seinen Degen, und folgte ihm und der Wache. — Eben wollten sie den Saal verslaffen, als zwey Senatoren eintraten. Sie überzgaben der Gräfinn einen Befehl des Senats. Sie las, und sagte ganz gelaffen: "Ich füge mich in die Befehle des Senats, und der Nitter folgt schon der Wache."

"Jest," fagte ber Alte gu bem Officier, auberliefert die Papiere bes Ritters ben herren Genatoren fogleich. Es erfpart bem Ritter ben Beg."

Der Officier übergab ben Genatoren bie Papiere. Sie öffneten bas Siegel, lasen ein Paar Worte, gaben die Papiere bem Alten, und sagten zu bem Officier: »Der Ritter folgt euch nicht. Ihr habet Eure Pflicht gethan. — Das lebrige verantworsten wir.

Der Officier gab Ferrandino ben Degen jurud, und fuhrte bie Bache ab.

Die Senatoren folgten bem Alten, ber ihnen juminkte, in ein Zimmer. Die Augen ber Graffinn ruhten auf Ferrandino, die feinigen faben jur Erde; alle die Andern standen unbeweglich, und die tiefste Stille folgte der lautesten Scene.

Endlich gab die Grafinn ihren Leuten einen Bink, und diese verließen nebst ben Mohren des Alten ben Saal. Sie aber nahete sich Ferrandino und fragte ?"

Bachen mir ?"

Langfam erbob er feine Blice, und fagte: Die oft tommen boch Birklichkeiten taufchenden Eraumen fo nabe!"

Die rachen fich fur ben Unmuth ihrer fo oft gerrinnenden Berrlichkeiten," fagte die Grafinn.

"Ja! bas ift es," feufste Ferrandino.

Grafinn. Und nichts mehr ?

Ferrandino. Und mas?

Grafinn. Gin Seufzer ift zu wenig fur alles

Ferrandino. Ich gable boppelt, wenn ich mie-

. Gruffinn. Mir ober dem Pringen? . Kerranbino. Benben.

Gie ladelte, und verließ ben Gaal.

Berrandino; blieb, nachdenkend juruck.

"Pring," fprach er ben sich selbst, nennt bie Grafinn ben Alten? — Er tritt in der Pracht und Tracht eines Sultans einher; die Senatoren geben auf ein einziges Wort von ihm einem Menschen bie Frenheit, den sie, um sich seiner Person zu versichern, sogar in einer Frenstätte aufsuchen laffen. Wie? habe ich diesen Mann nicht immer nur für einen Charlatan gehalten? Und ich hätte mich geirret! — Sollten Olympiens hingeworfene Muthemaßungen vielleicht gar Wirklichkeiten, sollten sie Wahrheiten senn? — Aber woher, warum das ales, was er für mich thut? Für mich!"

Die Thur bes Zimmers, in welches ber Alte und bie Senatoren gegangen waren, ging auf, und fie kamen beraus.

Der Alte ging auf Ferrandino gu, fagte freundlich zu ihm: Mein Gobn, mache dich reisefertig!" und ging über den Saal in das Zimmer, in weldes sich die Gräfinn begeben hatte. — Die Senatoren folgten ihm.

»Reisefertig? fragte. Ferrandino, und blieb nachs bentend und betroffen ohne Bewegung gurudt.

Indem trat der Genator Protega in ben Gaal. "Mitter!" fagte er, "Ihr fend gerettet. Gin Gluck, daß der Pring fo eben in die Stadt kam! Bo ift er?"

Schweigend bezeichnete Ferrandino bas Bimmer, in welches er gegangen mar, und Protega wollte fosgleich in basfelbe geben, als ber Alte beraus trat.

»Es ift alles gerichtet, geschlichtet, bengelegt und abgethan," fagte ber Allte lachelnd, »Run foll uns nichts die Mittagsmahlzeit verberben."

Deure Muftrage," fiel Protega ein, pfind beforgt."

»Es ift alles bereit."

\*3ch bante Euch. - Gebet boch einen Mugen= blick zu ber Grafinn."

Protega ging, und ber Ulte mintte Ferrandino, ibm in ein Bimmer ju folgen. Das gefchab.

Ritanor. Das war ein übler Bufall, mein Sobn!

Ferrandino. Und wie konntet ihr mich retten? Dikanor. Durch ein paar Worte, wie bu ufeben haft.

Ferranbino. Mein Dant -

Difanor. Still baven!

Berrandino. Erlaubet mir eine Frage.

Difanor. Mun?

Perrandino. 3ch hore Euch hier allgemein Pring nennen. Send 3hr -

Mikanor. Ob ich wirklich ein Pring bin? Ferrandino. Das ift meine Frage. V. Ib. Difaner. 3d bin es.

Ferranbino. Uber -

Mikanor. Wir werden bier zusammen speisen.

— Nach ber Tafel wird bich Protega in ben Sasten bringen. Dort besteigst bu eine Barke, und biese wird bich nach Dalmatien führen. Man wird bich auf ein Schloß ber Gräfinn Bendramino bringen. Dort kannst bu einige Zeit leben, bis bu die Weisung von mir erhalten wirst, dich anders woshin zu begeben.

Ferrandino. Ihr versprachet mir Beschaftigung.

Nifanor. Du hattest sie jest icon, hatte bein Gesicht bich nicht so ungelegen in Berlegenheit gebracht. — Run muffen wir auf etwas anderes den= ten. Es wird sich ichon finden!

Er nahm ihn bey ber Hand, und führte ihn in bas Tafelzimmer, in welches auch bald barauf die Gräfinn mit Protega kam. — Man sette sich zur Tafel. Der Alte war sehr beiter, und erzählte viel. Protega stimmte in seinen Ton. Die Gräfinn sprach wenig, und Ferrandino bennahe gar nicht.

»Rinder!" fagte der Alte, »ihr fend verstimmt. So wird es aber nicht immer fenn. Ich hoffe, euch bald recht gefprachig ju feben."

Nach der Tafel nahm Ferrandino Abschied. Der Alte munschte ihm gludliche Reise. Die Graffinn that eben das, drudte ihm freundlich die hand, und sagte: »Wir seben uns bald wieder!"

Ferrandino ging mit Protega in ben Safen, besftieg eine Parke, und fand seine Sachen auf derfels ben wohl gepackt und in der besten Ordnung. Protega umarmte ibn, ging ans Land, und die Barke stach in die See.

## Funftes Buch.

Die Maste fallt. Da ftehft du wieder Und blidft in das bedrohte Land. Nichts schlägt des Ruhnen Soffnung nieder. Die Zeit entstieht, es rinnt der Sand Von Glas zu Glas. Salt ein! halt ein! Willft du so schnell am Ziele senn?

Bwischen Cipico vechio und Casa rosana ging Ferrandino an's Land. Zwey Diener der Grafinn begleiteten ihn, und trugen ihm sein Gespäck nach. In Tolone nahmen sie Maulthiere, ließen die Berge von Comierusi und Lagano olinks liegen, und erreichten endlich das Schloß Oftrosine, das, ziemlich befestiget, auf einer Bergsspiele lag, und der Grafinn gehörte. Die Diener übergaben dem Castellan des Schlosses einen Brief, bathen sich von Ferrandino eine Bescheinigung aus, daß sie ihn glücklich an Ort und Stelle gebracht hätten, erhielten sie, und gingen, für ihre Reise

von ihm gut belobnt, wieber mit ber Barke nach Ragufa guruck.

Toroneo, ber Castellan bes Schloffes, empfing seinen Gast sehr höflich. "herr Ritter!" sagte er, "send willkommen auf Oftrofine. Die Gräfinn schreibt mir, Euch als ben herrn dieses Schlosses zu betrachten, und ich werde es an nichts fehlen laffen, Euch meine Aufmerksamkeit punctlich zu beweisen.

Margalifa, des Castellans Schwester, ein rundes, thatiges Geschopf, wies dem Gaste die Zimmer an, die dieser febr bequem und geschmackvoll meublirt fand.

"3ft die Grafinn oft bier?" fragte er.

"Gewöhnlich bes Sahres feche Wochen , im Sommer," antwortete Margalifa.

Ferrandino. Ihr habet hier die Musficht in eine entzuckent ichone Begend.

Margalife. D! gewiß, die Gegend ift fcon, die Aussicht ift reigend, aber man wird fie auch ge-wohnt, so wie alles, was man taglich fieht, feinen Spiegel nicht ausgenommen.

Ferrandino. Du fiehst mohl fleißig in ben Spiegel?

Margalifa. Täglich gewöhnlich nur bes Morgens, ich mußte mich benn etwa in ber Ruche schwarz gemacht haben; Sonntags aber gefchieht's ein paar Mahl mehr, wenn ich in die Kirche gebe.

Ferrandino. Saft bu weit in bie Rirche?

Margalifa. Ich gebe ben Weg in einer Stunbe. Ich bin aber eine gute Fußgangerinn. Mein Bruder bringt langer ju. — Dort liegt unfer Pfarrs dorf, dicht an bem Balbchen.

Ferrandino .- Ihr fend wohl hier herum fehr fromm ?

Margalifa. D ja! wenigstens frommer als die Stadtleute. — Es wohnte einmahl ein artiger herr zwolf Bochen hier, und der ging wahrend biefer Zeit nicht ein einziges Mahl in die Kirche.

Ferrandino. Ber war ber artige Berr?

Margalifa. Die Frau Grafinn schiete ihn auch mit einem Briefe ber, fo wie Euch. Er hieß Marchese Narboneggo.

Ferrandino. Rarboneggo ? Margalifa. Sabet ihr ihn gekannt?

Ferranbino. Mein.

Schweigend recapitulirte er ben fich felbst, was ihm ber Kammerdiener in Ragusa von dem Marschese Marbonezzo erzählt hatte, und Margalisa trat naber zu ihm ans Fenster.

Margalifa. Werbet Ihr lange bier ben uns auf bem Schloffe bleiben ?

Ferrandino. Noch weiß ich bas felbft nicht. Margalifa. Wird bie Frau Grafinn indeffen auch hierher kommen ?

Ferrandino. 3ch glaube wohl.

Margalifa. Nun ja! ba wird's wieber lebenbig werben. So lange fie nicht hier ift, leben wir, ich, mein Bruber, feine Frau, zwen Rinder und eine Magb, wie die Einsiedler. Da ift auch eine Tag wie ber andere. Das Bifchen Arbeit ift balb gethan, und dann hat man lange Beile. Es ift etwas Bermunschtes in einem so abgesonderten Schlofe auf einem Berge zu steden.

Ferrandino. Das glaube ich.

Margalifa. Ihr werdet es erfahren, wenn Ihr lange bier bleibet. Ihr werdet ficher viel lange Weile haben.

Ferrandino. Du bift ja bier.

Margalifa. Bas tann Euch das helfen? 3ch werbe Euch bie lange Beile nicht vertreiben tonnen,

Ferrandino. Und doch mobi!

Margalifa. Womit?

Ferrandino. Du wirft mir ergablen -

Margalisa. Bas?

Ferrandino. Allerley. Bon biefem Schloffe. Margalifa. Bon unferem Schloffe? Davon weiß ich felbst nicht viel. Mein Bruder weiß mehr bavon.

Ferrandino. Bas benn?

Margalifa. Je nun! bieg und jenes. — Unfer Schlog bat auch feine Beimlichkeiten. Ich fenne fie aber nicht.

Ferrandino. Beimlichkeiten?

Margalifa. 3ch rede nicht gern bavon.

Ferrandino. Warum nicht?

100

Margalisa. Weil ich nichts Gewisses bavon weiß.

Ferranbino. 3ch habe auch manderlen bavon gebort.

Dargalifa. Uch geht! - Bas benn?

Ferrand ino. Es foll nicht recht geheuer bier fenn, fagt man.

Margalisa sab fich besorgt um, trat ihm naber, legte ihre Sand auf feine Schulter, blickte ihn gut= muthig an, und sagte leife: » Saget nichts bavon!

Ferrandino fab fie freundlich an, bruckte ihr bie Sand, und fagte eben fo: »Ich weiß — was ich weiß."

Sie zog ihre Sand von feiner Schulter zurud, ergriff ben Zipfel ihrer Schurze, zog ihn gegen bie Bruft, schlug die Augen nieder, und lispelte: »Ich habe nichts gesagt. — Und" sette sie schnell bin- zu, ich weiß auch nichts. Ihr wisset vielleicht mehr als ich."

Ferrandino griff ihr unter's Rinn, richtete ihr Geficht auf, und lachelte ihr gu: »Das glaub' ich felbit!"

"Ich weiß zwar nicht, was Ihr von mir benten moget," fagte fie, aber bas ift gewiß, ich bin gut, und meine es beffer, als manche vornehme Dame,"

Damit fprang fie aus bem Bimmer.

Ferrandino bachte ben Meugerungen Margalifens nach, hielt fie mit jenen Ergablungen bes Kammer= bieners in Ragufa zusammen, und combinirte bar= aus mancherlen bebenkliche Vermuthungen. — Der Castellan schien ein sehr verschloffener Mann zu sevn, und gegen ihn betrug er sich eben so zuruck baltent, von Margalisen aber hoffte er nach und nach mehr zu erfahren, destalb that er sehr artig gegen sie, was ihm gar nicht schwer siel; benn sie war wirklich ein hübsches Mächen, das noch bazu in der Einfamkeit eines Schlosses doppelte Reige erhielt, und beschenkte sie sehr frengebig mit einer Halskette und einem Ringe. Diese Pretiosa wurden eben so gern genommen, als sie gegeben wurden, und Fercandino sah schon an der Ausmerksamkeit, mit der er bedient wurde, daß die Dienstwilligkeit durch die goldene Kette stark an den Geber gesesselt worzen war.

Er mar einige Tage auf bem Schloffe, als er burch einen Borben einen Brief an ben Alten fendete, in welchem er ibn bringend bath, ihm Bezfchaftigung zu geben. Auch ersuchte er ibn, Lubovico zu ihm zu schicken.

Margalisens Butraulichfeit naherte sich nach und nach ihm immer mehr, und sein freundliches Entz gegentommen bestimmte das treuherzige Mädchen endlich sogar, in dem freundlichen Herrn mehr als ben bloß freundlichen Herrn zu sehen. Seine Gez schenke und die Einsamkeit thaten auch das Ihrige, und so kam es denn, daß ber Herr Ritter seine schönen Stunden eben so gefällig als wohlfeil erhielt. Das gesiel dem Mädchen, und gesiel dem Herrn. So waren sie mit einander zufrieden. Einst, als fie fo gang traulich ben ibm faß, fragte fie lachelnb gang naiv: »Die Wievielste bin ich benn mobl, die Ihr schon lieb gehabt habet?"

Der Ritter, frenlich ein wenig gewandter, als bas gutherzige Schlofimabchen, wußte die Untwort biefer Frage burch eine Gegenfrage kluglich zu vermeiden. — Eine Methode, die wir, gelegentlich gestagt, als sehr heilsam jedem empfehlen wollen, ber in die Verlegenheit' kommen follte, einem artigen Beibe oder Madchen eine ahnliche Frage zu beantworten. Er fragte also: Der Wievielste von benen, die dich lieb gehabt haben, bin ich benn mohl?"

Darüber vergaß bas gute Ding ihre eigene Frage, wurde noch rother, als fie wirklich ichon war, ichlug die Augen nieder, und zupfte an ihrem Bufentuche.

Durch diese Verlegenheit ber Verlegenen — so machen's die Manner! — noch teder gemacht, verslor Ferrandino jeden Antwortspunct aus dem Sinone, und wiederhohlte seine Frage sehr dreift, insbem er Margalisens Gesicht bem feinigen entgegen brebte.

Sie wurde barüber fast empfindlich, unterbruckte aber bennoch ihren Unwillen, und fagte weinerlich: "Ihr fend ber Dritte meiner Liebhaber."

Sie fcmieg-, fuhr aber fcnell auf, und fragte fast ergurnt : »Glaubet 3hr bas ?"

"Ich glaube bir es nicht allein," fagte Ferranbino gelaffen; "fondern ich bin fogar bavon überzeugt." Das lagt Euch ber Simmel reben!" fiel fie rafch ein, und icob etwas, bas fie mit ber rechten Sand gefagt hatte, unter bas Bufentuch jurud.

"Bas ift das?" fuhr Ferrandino auf, rang mit ihr, und jog einen Dolch aus ihrem Bufen.

Er. Das mar es, was bu gefaßt hatteft, und wieder gurud ichobeft ?

Gie. Das war es.

Er. Margalifa!

Sie. Ich habe unbesonnen gehandelt, aber - verhöhnen laffe ich mich nicht.

Ferrandino fab, daß er es mit einem Madchen zu thun hatte, deren Entschloffenheit seiner Reckbeit die Wage hielt; und sagte: »Margalisa! Jest liebe ich dich zwiefach!"

Sie fdwieg , und einige große Ehranen entfturg= ten ihren Mugen.

So hatte Ferrandino noch tein Mabden gefehen. 2lle feine Liebchen hatten ibm wohl nachgeweint, aber mit Dolchen waren ihm noch keine nachgefolgt. Er faßte sich aber schnell, kußte Margalisen gartlischer, und sagte: »Sey rubig, Margalisa! ich werbe bich nie vergeffen.

Da that es in bem verschloffenen Saale, neben bem Zimmer, in welchem fie fich befanden, einen ftarten Fall.

»Bas ift bas?" fragte Ferranbino.

Margalisa sprang auf, schrie: »Das ift ja eben. ber Ungludssaal!" und verließ eilig bas Bimmer.

Betroffen blieb Ferrandino jurud. Er laufchte, und horte nichts weiter. Er legte fein Ohr an die Saalthur. Nichts bewegte fich in dem Saale.

Er wandelte aus dem Schlosse ein Stundchen im Freyen umber, genoß das prächtige Schauspiel der untergehenden Sonne, ein Schauspiel, welches immer traurige Empfindungen in seiner Seele juruck ließ, und ging langsam den Berg hinauf, wieder ins Schloß juruck. — Un der Zugbrücke sah er noch ein Mahl ins Thal juruck, das schon ganz im Schatten der Abenddammerung lag, und seufzte: "Es war eine Zeit, da trieb ich, wenn die Abenddammerung auf die Thäler sank, meine Ziegen in unsere kleine Wohnung zuruck, und damabls war ich froh und heiter. Zett blicke ich von stolzen Schlösern hinab ins Thal, und der Schleger der Abendbämmerung umhüst meine Seele mit Traurigkeit."

Er wantte ins Soblog auf feine einsamen Bimmer zuruck, fand ben Tifch gebeckt, und bald barauf trug Margalisa ibm bas Ubenbbrot auf. — Er leerte eine Flasche Wein, und schellte nach einer zwepten. Margalisa brachte sie ibm.

»Du mußt mit mir trinten," fagte er. Du mußt ben mir bleiben. Es ift mir ju einsam; ich bin verftimmt."

Margalifa. Das ift nicht gut. Kann ich Euch aufheitern ?

Ferrandino. Du allein fannft es!

Margalifa. Wenn meine Urbeit gethan ift, will ich wieber kommen. Uber Ihr muffet mir etwas

vorsingen. Ihr finget gar zu artig, und konnet fo schone Lieder. Einige habe ich Euch schon abgelernt: bas Fischermabchen und ben traurigen Rittersmann im Felsenthale.

Ferranbino. Komm nur wieber. 3ch will bir Momangen und Lieber fingen.

Margalise. In einer Stunde bin ich wieder ben Euch.

Sie ging. Nach einer Stunde fam fie wieder zurud. Sie fette fich mit ihrem Strickzeuge auf ein Sofa, und Ferrandino ging, auf der Guitarre Elimpernd, im Zimmer auf und ab.

»hat Euch," fragte Margalifa gang unbefangen, »bie Grafinn gefchrieben?"

»Mein."

»Mein Bruber meinte, fie murbe mohl bald bierber fommen."

· 60 ?"

Eine Paufe.

"Ihr erwartet fie boch?" fing Margalisa wies ber an.

» Mein."

»Richt? Wirklich nicht? Und Ihr fend bier ?"

»Das hat einen andern Grund ale diese Er-

» 60 !"

Eine zwente langere Paufe. — Ferrandino unterbrach fie; Deboren Dorfer zu bem Schloffe ber Grafinn ?" "3wen. Das Dorf am Bdibchen, und jenes, rechts an bem großen Teiche."

Dind Rlofter bier in ber Dabe?

Deine Stunde von hier liegt ein Monnenklofter vom Orden ber heiligen Clara; zwey Stunden weit ift ein Capuciner-Rlofter. Weiter kenne ich keine Rlofter in der Nabe. — In dem Claren-Rlofter has be ich eine Schwester. Sie ift Pfortnerinn."

»Du besucheft fie mohl zuweilen ?

Des Jahres brey Mahl gewöhnlich, an ben hoben Festen. — Es konnte mir in bem Kloster gefallen. — Einem grmen Mabchen bleibt ja auch gewöhnlich nichts weiter, als ein Kloster übrig, wenn sie keinen Mann bekommt."

Den wirft bu icon befommen."

En ja boch! die Manner find ben uns auch nur fo gu haben !"

Bier entstand die britte Paufe.

Margalisa sagte endlich: »Was klimpert Ihr? Singet boch etwas. Ihr habet mir's ja versprochen." Ferrandino sette sich zu ihr, spielte und sang:

## Ballade.

Rauh fturmte aus Morden der tobende Sturm, Es trillten die klirrenden Fahnchen am Thurm, Es bebten die wankenden Gipfel Erschütterter Tannen im einsamen Sain, Es rauschten wie Wellen die Schloßen herein, Und knickten die schwankenden Wipfel. Der Simmel umzog fich mit graufender Nacht, Soch flammten die Blipe. — Bom Donner durchtracht Erbebte die Tiefe der Erde, Schnell raufchte der Waldstrom ins einfame Feld, Es gittern die Felfen; die Festen der Welt; — So gittert vor'm Wolfe die Berde.

Da trabte, von Bligen umleuchtet, umfracht Bom rollenden Donner, in graufender Nacht Durch Felder und Saine, ein Ritter. Schon wantte ermudend sein schnaubendes Rof, Da fand er in einem gar stattlichen Schloß Ein Obdach ben Sturm und Gewitter.

Der Suther des Echloffes, ein' freundlicher Mann, Mahm treulich des Ritters und Roffes fich an, Bewirthete bende aufs beste. Drauf fuhrt' er den Ritter der Lagerstatt zu, Und wunschte bedeutend ihm gludliche Ruh', In dieser gar stattlichen Feste.

Es brudte der Ritter den schwellenden Pflaum Des wohlangewiesenen Lagers jest kaum, Go bort' er ein dumpfes Getone. Die Fenster erklangen, es knarrte die Thur, Er schob die Gardinen, da schaute er schier In Aengsten die grausende Scene.

Sechs Manner, umgeben mit Trauergewand, Je paarweis, die brennende Kerg' in der Sand, Gin jeder mit langfamem Schritte; Dann tamen fechs Knochengerippe berein, Befehten die Tafel mit Speifen und Wein, Den gröften Potal in die Mitte.

Dann tamen zwolf Diener im Trauergewand, Bestedten mit Leuchtern und Lichtern die Wand, Und trugen die Stuhle zusammen.
Drauf wallten zwey Damen, gekleidet gar fein, 3men Ritter, und viele Gerippe herein, Umgeben mit leuchtenden Flammen.

Sie festen sich nieder, und hielten ein Mahl Bar prachtig im herrlich erleuchteten Saal, Und leerten die glanzenden Becher. Dann windten die Damen gar artig und fein, Da fullte der Mundschenk mit verlendem Weine Schnell einen hellstrahlenden Becher.

Berließ feinen Schenktifch, fam langfam herzu, Und brachte den Becher zum Orte der Ruh', Bo fich unfer Ritter jest ftreckte. Und ploslich erfulte fein laufchendes Ohr Ein trauriaes Seufzen, und dann diefes Chor, Das mimmernd und jammernd ihn schreckte:

"Trink, Ritter, nur immer den perlenden Wein, So trinken die Menschen Bernichtung hinein, Und gießen zu Flammen die Flammen. So tranken wir alle, und gingen zur Ruh'; So trinke auch du unserm Saufen dich zu, So find wir doch endlich bensammen."

Es riefen die Ritter und Damen ihm gu: "Auf! trinke nur! trinke, und trink dich gur Ruh': Willommen ben Bruder und Schwager!"
Da bebte der Ritter auf fcwellendem Pflaum, Erzittert' — erwachte — Es war nur ein Traum. — Wie fprang er fo frohlich vom Lager!

Sch bin' wirklich recht frob, fagte Margalifa, bag alles nur ein Traum war. — Nein! fingt nicht fo etwas Fürchterliches, wenn es Nacht wird. Ich bin ohnehin furchtsam."

»Go will ich bir ein Liedden fingen," lachelte Ferrandino.

»Das thut!"

Ferrandino bebachte fich ein wenig, pralubirte und fang bann :

Margalifa ift das Liebchen, Das mir nur allein gefallt -

»habet Ihr das Liedden felbst gemacht ?" fiel Margalifa fragend ein.

»36 bichte es unterm Gingen."

"Mha! — Wiffet Ihr mohl, wie es in einem Liebe beißt, bas Ihr auch oft finget? Da beißt es:

Michts erdenken, nichts erdichten Darf ein Mund, der Liebe fcwort. Bom Erdenken, vom Erdichten Ward manch Liebchen fcon bethort."

Ferrandino lachte, legte die Guitarre weg, umfclang, fuste Margalifen, und fagte: »Go will ich bie Wahrheit reben. Ich liebe bich !"

Sie feufzte: »Bie lange ?"

Sie vernahmen Fußtritte. Margalisa sprang auf, und feste sich auf einen Stuhl. Ferrandino ergriff die Guitarre, und stimmte. — Der Castellan trat ins Zimmer. "Ich wollte Euch fragen," fagte er, bob ihr etwas nach Ragufa zu bestellen habet? Es liegt ein Schiffer ben Cosa rosana, der dahin geht, und bem ich felbst mancherlen mitgebe."

Ferrandino schrieb an den Alten einen Brief, in welchem er die Bitten feines letten Briefes wiederhohlte.

Margalisa, die indessen mit ihrem Bruder bas Zimmer verlaffen hatte, tam, als Ferrandino schellste, wieder dahin gurud. Er gab ihr ben Brief, und bath fie, wieder gu kommen.

»Mein Bruder," antwortete fie, »gehet biese Nacht felbst nach Cofa rofana. Wenn er fort ift, will ich kommen."

Sie ging, und Ferrandino, dem ihre Gefellichaft unentbehrlich geworden war, erwartete ihre Burucktunft wirklich mit Ungeduld.

Gegen Mitternacht trat er ans Fenster, und sah hinab ins Thal. Der Mond erhellte die ganze Gegend, und er erblickte am Fuße des Berges einen start bespannten Wagen, und einige Menschen bin und ber geben. Diese kamen bald den Borg berauf ins Schloß. Uls sie aus demselben zurück den Berg wieder hinab gingen, trugen sie kleine Fasser, wie es schien, mit nicht geringer Unstrengung ihrer Kräfte \*). Sie kamen noch ein Mahl, und gingen, eben

<sup>\*)</sup> Bon der Starte der Bewohner jener Gegend fpres den überhaupt alle Reifenden und Angenzeugen mit, V. Th.

fo beladen, wieder jurud. — Der Castellan ging mit ihnen, und führte sein Pferd den Berg hinab, das er im Thale bestieg. Die Fasser wurden auf den Wagen gelegt, und der Zug ging im Thale rechts fort. Die Begleiter des Wagens waren, wie die Bewohner jener Gegend, die Morlacken, Heistucken, und die Dalmatier überhaupt, gewöhnlich \*) bewaffnet.

Gleich barauf trat Margalisa ins Bimmer. Es fam fogleich jum Gesprache.

"3ft bein Bruber fort ?"

"Er ift fort."

Das schaffte man in Fassern ben Berg binab ?"
"Ich weiß es nicht."

»Du bist nicht aufrichtig !"

Been weil ich aufrichtig bin, sage ich, baß ich est nicht weiß. — Mein Bruder sagt uns nichts von feinen Geschäften. Golde Fafferden werden oft von hier fortgeschafft. Ich weiß nicht, woher sie kommen, und was darin ift. Sie sind sehr schwer. Ihr wisset, daß ich Starke habe, aber ich kann keins erheben:"

Bewunderung. Unter andern erzählt davon Bheler (Voyage. T. I. p. 13.) Folgendes: "Quelques per"sonnes dignes de foi nous ont assurés qu'ils
"sont si robustes, que quatre d'entr'eux pren"deront un homme à cheval sur leurs épaules,
"et le porteront quelquefois vingt ou trente pas,
"dans les lieux les plus dangereux, et les plus
"étroits des montagnes."

\*) S. Fortis Morlad en. G. 72.

## . Sonberbar !"

Ba! in unserem Schloffe gibt es wohl manderley sonderbare Dinge, von denen ich nichts weiß. Mein Bruder ist gar geheimnifvoll, und wir Beiber, die wir überhaupt in unserem Lande nicht groß geachtet werden, erfahren nichts von feinen Geheimniffen."

»Er hat alfo boch Gebeimniffe ?"

Das will ich meinen ?"

"3ch bin nicht neugierig, aber die Gaffer beschäfe tigen mich boch."

»Mich haben fie ichon langst beschäftiget. Bes sonders, da ich gar nicht weiß, wo fie herkome men. Ich sehe fie nicht ins Schlog bringen, und bennoch find sie ba, und werben fortgeschafft."

Ferrandino marf fich auf's Canapeh. Margalifa feste fich ju ibm, und fpielte mit feinen Locken.

Sie. Ihr benket nach. Ich habe auch ichon nachgebacht — gar oft! — aber bas hat mir als les nichts geholfen.

Er. Beift bu auch nichts von ben Gebeimniffen bes Saales zu erzählen, ben bu ben Ungludesfaal nennft?

Sie. Mein Bruder nennt ihn ftets ben Unglucksfaal, fagt aber nie, warum, und halt ibn fest verschloffen. Geheuer ift es nicht damit. Wer weiß, welcher Kobold barin hauset!

Er. Du glaubst Befpenfter ?

Sie. En! wer wird die nich glauben! - In unserem Lande gibts leider Gespenfter und heren vollauf.

Er. Much Beren?

Gie. Ja! — Da will ich Euch einmahl ergablen, mas ein Fremder felbst erfahren, geseben, und einem vornehmen herrn entbedt bat.

Er. Mun?

Gie. Ein feiner, artiger, junger Beibud fiel ein Paar Beren in die Bande, die ibm, mabrend er ichlief, das Berg aus bem Leibe nahmen, bas fie gebraten effen, und fich mobischmecken laffen wollten. - Er murbe feinen Berluft nicht ges mabr, weil er, wie gefagt, folief. 2016 er aber aufwachte, fing er an, Ochmergen ju fublen, und entdedte endlich, dag ibm fein Berg fehlte. -Der Fremde, ber in eben ber Rammer lag, aber nicht ichlief, batte alles mit angefeben, und mußte, mas die Unholdinnen gethan batten, er fonnte es aber nicht verhindern, weil ibn die Beren betaubert hatten. Endlich, als nun ber junge Beis bud ermachte, lofete fich bie gange Begauberung. Die Beren falbten fich mit einem Deble , und flogen bavon. Der Frembe aber nahm bas Berg, bas icon gebraten mar, vom Rofte, und gab es bem Junglinge ju effen; und ber wurde benn wieber gefund.

Er. Eine fdredliche Gefdicte!

Gie. Ja wobl!

Er. Bie lange wird bein Bruber von bier wegbleiben?

Gie. 3men Tage.

Er. Konntaft bu mir nicht bie Schluffel zu bem Saale verschaffen ?

Sie. Bas muthet 3hr mir gu! — 3ch muß. te Guch gar nicht ein Bifchen lieben, wenn ich Euch die Schluffel verschaffen wollte.

Er. Wenn bu mich liebft, verschaffft bu fie mir.

Sie. Rein! zu Euerem Unglude mag ich nichts bentragen.

Er. Geht bein Bruber in ben Gaal?

Sie. 3ch glaube mohl!

Er. Und es geschieht ibm nichts? - Mir wird auch nichts geschehen.

Gie. Der hat gar viele Bapige und Petigge.

Er. Bas find bas?

Sie. Das will ich Euch zeigen. Geht bier an meinem hembehals habe ich einen Zapiz.

Es war ein Zettelden, beschrieben mit Mahmen und nichts sagenden Charakteren.

"lind an meiner Salskette," fuhr Margalifa fort, "bangt ein Petig."

Diefes mar eine Munge.

"Ad,'' lachelte Ferrandino, "bergleichen Zapige und Petigge habe ich genug!"

»Wirklich ?" fragte Margalifa erstaunt.

»Genug! Wenn biefe fcuten, fo kannft bu mir bie Schluffel geben, und es wird mir nichts Unangenehmes widerfahren."

- Gie. 3ch traue bennoch nicht!
- Er. Go taugen auch eure Zapize und Petizze nichts.

Sie. Ich ja! Aber — wenn Ihr unglücklich fenn solltet, ich mußte nicht, was ich anfangen sollte. — Und wenn ich Euch auch die Schlüssel wirklich geben wollte, so weiß ich nicht, wo ich sie finden soll. Mein Bruder wird sie gewiß verschlofen haben.

Indem vernahmen fie ein Geraufch. Gie laufchten, und hörten beutlich, baß es in dem Saale war. — Margalisa schmiegte sich zitternd an Ferrandino an, und dieser winkte ibr, zu schweigen. Sie gitterte, und schwieg.

Ferrandino erhob fich langfam, flieg auf, folich fich an die Saalthur und laufchte. Es blieb rubig.

Er ging jurud. Margalisa erklarte angstlich, sie werbe biese Nacht nicht aus bem Bimmer gesten. Ferrandino lächelte und verließ mit ihr das Bimmer. Sie gingen durch das zwepte ins dritte Bimmer, und hier wurde Margalisa ruhiger, gleichsfam, als sep sie durch eine weitere Entfernung von dem Saale in größerer Sicherheit, als in defen Nahe. Uls sie ihn aber verließ, mußte sie Ferrandino die Treppe hinab bis vor ihre Kammer, im unterften Stocke des Schlosses, begleiten.

Ale er wieder in fein Zimmer gurud fam, fiefen feine Blide auf feine Schatulle, die er feit feinem Aufenthalte auf bem Schloffe nicht geoffnet hatte, und sogleich fiel es ihm ein, er habe in derselben sehr gute Schließ Instrumente, bie ihm Ludovico aufzuheben gegeben hatte, als er ihn von Ragusa aus zu dem Alten verschickte. Er öffnete die Schatulle, nahm die Werkzeuge ehemah-liger Geschicklichkeit heraus, und entschloß sich rasch, die Geheimnisse des so genannten Unglückssales zu untersuchen.

Eben fo rafch ging er baben ju Berte, nahm Gewehr ju fich, und naherte fich mit zwen brens nenben Bachsterzen bem Schloffe ber Saalthur.

Die Bortrefflichkeit seiner Inftrumente kronte fogleich die erfte Probe. Die Schlöffer wurden geöffnet, und die Saalthur ging auf. — Im Saale war es still und finster. Die Fenster verdeckten Garbinen, die auch der feinste Strahl des Monbes nicht durchbrach.

Ferrandino trat in ben Saal, ber leer und oh=
ne Meublen war. Eine doppelte Flügelthur war
rechts. Sie war nur einfach verschloffen, und off=
nete sich bem erfahrenen Schließer balb. Sie führ=
te zu einer langen Gallerie, die auf beyden Sei=
ten mit Bilbern geziert, und mit Banbleuchtern
versehen war. Auf den Bandleuchtern steckten Lichter, die, wie man deutlich sah, angezündet gewesen waren.

»Mlfo gibt es bier," fprach Ferrandine ben fich felbst, »Menschen; benn Geifter bedurfen biefer Lichter nicht!" Mit festem Schritte und leisem Tritte ging er weiter, und kam am Ende der Gallerie an eine gleichfalls verschloffene Thur. Er öffnete sie, und trat in einen kleinen Saal, dessen Bande auch mit Bilbern und Leuchtern behängt waren. Eine Thur, die nicht verschlossen war, führte in ein Zimmer. Dieses war meublirt, und zeigte Spuzren, daß es von Menschen besucht wurde. Nun ging Ferrandino behuthsam weiter, und kam aus dem Zimmer in einen schmalen, hunkeln, gewolbsten Gang.

Hier blieb er fichen, und überlegte, ob er jest weiter geben, oder ob er seine fernern Untersuchungen bis morgen aufschieben wollte. Zögernd ging er nur langsam nach und nach weiter, und überstegte noch, als er auf etwas Nachgebendes trat, worauf unter ibm laut eine Glocke ertonte, und er langsam auf einer Versenkung in die Tiefe binsab fubr.

Uls er feften Bug faßte, befand er fich in eis nem großen, von einigen schwebenden Lampen nur schwach erleuchteten Gewolbe, und sab, daß die Maschine ber Versenkung langsam wieder hinauf ging. Nun war an kein Zuruckgeben mehr zu benken.

Ee ftand, laufchte, und horte in ber Entfernung ein Geraufch wie von einer Poch-Maschine, und von Raberwerk, bas burch Baffer getrieben wird.

allnd follte ich mich ber raufchenden Urbeit ber Danaiden, bem Rabe Trions und allen Schrecken

District by Google

bes mahren, oder eines Orcus ber Krata Repoa nabern," fprach er ben fich felbft, sich gebe weiter."

Er nahm die Lichter in die linke Sand, in die rechte eine gespannte Piftole, und ging weiter fort. Je weiter er kam, desto starker wurde bas Gerausch.

Eine Thur hemmte feine Schritte. Er öffnete fie entschloffen, und trat in ein zwentes ftarter erleuchtetes und niedrigeres Gewolbe, in welches er taum ben Buß gefest hatte, als er eine Figur bemerkte, die ben feiner Erscheinung laut auf »Allarm!" schrie und bavon lief.

Nun blieb er fteben, ficherte fich ben Ruden, fette bie Lichter neben fich auf bie Erbe, ftellte fich in bemaffnete Positur, und erwartete, was geschehen murbe.

Ein bunkelgekleideter Mann mit weißem Saare und Barte trat herben, und bonnerte ihm entgegen: » Berwegener! wer bift du? wie kommft bu hierher? was sucht bu bier?"

Gelaffen antwortete Ferrandino: »Ich frage bich: wer bift bu? Nach beiner Untwort wird die meisnige folgen."

Der Ulte fcwieg einige Augenblicke und fragte bann wieber: »Bift bu allein bier ?"

»Das wirft bu erfahren ," war Ferrandino's Untwort.

»Du bift-mit allen ben Deinigen , fo viele be-

fenn mögen, in meiner Gewalt, und ihr werdet lebendig nie biesen Ort wieder verlaffen, wenn ich euch nicht fren laffen will. — Ulso antworte: Mensch, wer bist bu?"

"Ein Menich, wie bu gesagt haft. Ober glaubst bu nicht, baß es einen Menichen gibt, ber ohne Furcht hierher fam ?"

Diel gewagt!"

Doch nicht genug."

»Was mehr ?"

»Das follft bu erfahren," schrie Ferrandino, sprang auf ihn ju, pacte ihn ben ber Bruft, drangste ihn gegen bie Wand, und feste ihm die Piftole auf die Bruft.

Der Alte gitterte und ichwieg. Ferrandino aber fragte wieder: "Wer bift bu?"

Der Alte gab feine Antwort. Ferrandino fouttelte ibn, und forie ibm ju: »Beantworte meine Frage, ober ich schieße bich-nieber."

»Das kannst bu thun," fagte ber Alte, »wenn du bein Leben selbst verloren geben willst. Beant= worte meine Fragen, und ich will bie beinigen beantworten. Ich sehe wohl, daß ich es mit einem kuhnen, entschlossenen Manne zu thun habe, aber bennoch werbe ich bich nicht fürchten."

»Belogen !" forie Ferrandino. »Du gitterft."

»36 bin," fuhr ber Alte fort, »ein alter, fcma= der Mann, und bu bift mir in torperlicher Star= fe überlegen, aber es find junge traftvolle Man. ner in unferer Mabe, mit biefen mußt bu bich meffen , wenn bu im Rampfe Ehre erwerben willft."

Ferrandino ließ ibn fahren, und wollte eben fprechen, als er bren ftarte Manner mit blanken Sabeln auf fich gutommen fab.

"Breift," forie ber Alte, als er fie erblickte und fich fren fab, "biefen Unbesonnenen!"

Bu Ferrandino fagte er: »Wenn bu bich jur . Bebre fegeft, fo laf ich bich nieberhauen."

Denn bu bas ben ber Graffinn Benbramino verantworten kannft, beren Bruber ich bin," fagte Ferrandino, fo kannft bu mich niederhauen laffen; ich aber werbe mich wehren, fo lange ich noch ein Glieb bewegen kann, und wenn sich mir einer naht, so schieß' ich bich zuerst nieber."

"Saltet an," ichrie einer von ben Drepen, "bies fe Stimme ift mir febr bekannt. Und biefe Gestalt, biefes Gesicht. — Ich will bes Teufels fenn, wenn bu nicht mein vom Tobe erstandener, geretteter hauptmann; wenn bu nicht Minalbini bift."

- Dein Dabme ?" fragte Ferranbino.
- »Mero."
- »Mero? Du ?"
- » Nicht mabr, Ihr fend es? -
- »Ich bin es. Ich bin bein Sauptmann, und befehle bir und beinen Cameraben, bie Waffen niederzulegen."

"Luftig, ihr feinen Gefellen!" fcrie Rero. "Sort meines hauptmanns Befehl, habet Respect, und

ftreckt die Baffen, hier fteht ber große Rinalbini und fpricht mit euch."

»Goweig!" bonnerte ber Ulte.

"Was ba! — Was wollt Ihr? — Ich trete auf meines hauptmanns Seite, ich fechte und fterbe mit ihm. Aber kommt uns einmahl zu nabe, wenn ihr erfahren wollet, wie es zugeht, wenn man sich an ben großen Rinaldini wagt!"

"Lag fie nur kommen," Mero," fagte Ferranbino, meir wollen fie fcon empfangen. Meine Leute im Schloffe werden mich fuchen, und wir werden balb Succurs erhalten."

"Schließt bie Sallthuren!" fchrie ber 21te.

»Unnuge Borfict!" fagte Ferrandino. »Meinen Leuten find feine Schlöffer ju feft."

Das wollen wir erwarten," fagte ber 2lite.

Da fturten einige Manner aus jenem Gewol= be, burch welches Ferrandino gekommen war, her= ben und schrieen: »Marm! Marm! Das Schloß ist überrumpelt, Goldgten haben es besetzt. Wir find verrathen und verloren!"

»Rettet euch!" forie ber Allte, und lief binter

Mero nahm Ferrandino ben ber Sand, und rief ihm ju: »Rur mir nach! Uns follen fie nichts thun. Bir haben Schlupfwinkel. Nur mir nach!"

In ben unterirbifchen Winkeln war die Verwirrung allgemein. Man fchrie, larmte und fluchte; auch glaubte Ferrandino Weiberstimmen und Kinbergeschren zu hören. — Ohne sich bas, was um ihn herum vorging, erklären zu konnen, folgte er seinem Führer getroft nach. Es ging burch einige Reller, burch eine Spelunke aufwärts, und als sie hier waren, lispelte ihm Nero zu: »Diesen Weg kennt niemand, als ich und Rodosla. — Wir haben ihn erst seit bren Tagen entdeckt, und die Entebeckung für uns behalten, weil ich schon längst dachete, bas die Wirthschaft einmahl ein boses Ende nehmen würde."

Gleich barauf rief Rero : »Mun mußt Ihr auf allen Bieren Eriechen!"

So krochen fie durch die Bocca einer fürchterli= den Felfenhöhle, beren Ausgang in eine außerst raube Berggegend führte. Sie waren kaum im Fregen, als noch ein Mensch gekrochen kam.

»Das ift Robosta, mein Camerad," fagte Rero, wein maderer, braver Beiduck!"

Robosla war kaum heraus, so malte er, ohne ein Wort zu sagen, wie abgerebet, mit Rero ein starkes Felsenstück vor ben Ausgang der Schlucht.

— Und nun blieb er stehen, und sah Ferrandino mit großen Augen an.

Rodosta. Mero! Bas ift bas? Ber ift biefer Mann?" er ift feiner ber Unfrigen.

Rero. Du fouft ibn bald naber fennen lernen, Rodosta!

Rodosla. Ich begreife nicht - - Wie fam er ju uns?

Dero. Du follft alles erfahren, nur Gebuld!

Ferrandino. Sep verfichert, ehrlicher Robos. fa! bag meine Gegenwart bir keinen Nachtheil bringt.

— 2lber, mas ift nun ju thun?

Dero. Das muffen wir mobl' überlegen.

Rodosla. Bor allen Dingen will ich, ba ich ber Gegend und ber unwegsamen Pfade fundig bin, erst recognosciren, ob wir uns ins Thal magen können.

Ferrandino. Go recht!

Mero. Dann wirft bu febr mobl thun!

Dhne fich weiter zu besinnen, froch Rodosta auf allen Bieren zwischen Felsen und Gestrauchen fort, und kam ihnen balb zwischen ben Klippen aus dem Gesichte.

»Run fage mir , Sauptmann!" begann Nero: mas brachte bich in unsere Reller ?"

Davon gab ibm Ferrandino Bericht, fo gut er ibn haben follte.

Nero. Mordwetter! wie freue ich mich, bich wieder zu sehen. — Daß du wieder hergestellt und ins Leben zuruck gebracht warft, wußte ich in Sicilien schon, aber es hieß dort so unter uns, du sepest in ein Kloster gegangen. Das wollte ich gleich nicht glauben, aber da ich von dir gar nichts horzte und sah, dachte ich endlich: es kann boch wohl möglich senn, daß er den Sabel mit dem Paternoster vertauscht hat, um sich und uns alle mit dem Himmel wieder auszuschnen. Ich überließ mich dem Alten Handwerke, es wollte aber nichts daben heraus kommen. Endlich traf ich einmahl gang un-

vermuthet unfern Cinthio an, ber mir gurebete, mit nach Ragufa ju geben. Dort ftecte er mich unter eine Compagnie Geefoldaten, und mir freutten auf Beute umber. 2113 wir einmahl von einem folden Streifzuge juruck famen, mußte ich mich bem Alten von Fronteja, ben fie jest Pring Difanor nennen, vorftellen laffen. 3ch traf mebrere alte Befannte ben ibm an; unter anbern bie Gias nora Olimpia, Gerenen, Uftolfo, und auch unfern Luigino. Gie machten mir viele Lobfpruche, und fprachen endlich von einer gebeimen Expedition. 36 bachte Wunder, mas bas geben murbe, und verfprach, mich bagu gebrauchen gu laffen. - Es murben mir einige unbefannte Menfchen als Muffeber, wie man fie nannte, vorgestellt, und mir reifeten jufammen auf bas Ochloß, bas wir fo eben verlaffen haben. Da fam nun die feine Erpedition jum Borfdeine. In ben Rellern und unterirbifden Gangen bes Schloffes' murbe eine Munge angelegt, und wir inungten nach Bergensluft barauf los.

Ferrandino. Ihr waret also faliche Munger? Mero. Wenigstens waren unsere Mungen nicht so gut, wie sie senn sollten, ob sie gleich sehr schwer als falsch zu erkennen waren. Wir haben rechtschaffen barauf los gearbeitet, und die ganze Gegend muß von unechten Benetianischen Zechinen und Thalern, von Römischen Zechinen, von Mailander Thalern, von Türkischen Mungen aller Urt, und von sonderbaren Goldstücken wimmeln, die republikanische Wapen tragen, und nicht den Teufel werth

find. hinter diefe Fabrik muß man endlich gekommen senn, und hat Goldaten abgeschickt, das Meztallnest zu zerstören. — Wir haben schone feiste Geldfafferchen fortgeschickt! Toronero, der Castellan bes Schlosses, nahm sie gewöhnlich vierteljährig in Empfang, und schaffte sie weiter.

Ferrandino. Aba! Nun fann ich mir erflaren-, mas bas mar, bas den Castellan diese Racht

auf einen Wagen laben ließ, und escortirte.

Mero. Ja es ift diese Nacht ein Transport abe gegangen. Vermuthlich ift er, fammt ber Bedeschung, ben Benetianischen Goldaten in die Hande gefallen, und es mag der lieben Escorte wohl ein wenig start um die Kehlen herum gehen!

Ferrandino. Und mobin murbe bas Gelb ge-

Schafft?

Mero. Bo anders bin, als zu dem Pringen Mikanor?

Kerranbino. Berbammt!

Mero. Wer weiß, ob fie ibm nicht auch ichon etwas ins Ohr gefagt haben. Waret Ihr noch im Schloffe gewesen, als es von den Soldaten besett wurde, Ihr murdet auch nicht mehr weit gelaufen fenn. — Euere Neugier und Unerschrockenheit, die einem Undern übel bekommen senn wurde, hat Euch also gerettet.

Ferrandino. Mus ber größten Berlegenheit baft bu mich gerettet, und ich hoffe, es wird eine Zeit tommen, bir meine Dankbarkeit gu bes weisen.

Nero. Rebet nicht bavon! Ich bin ichon fo lange in Eurer Schuld gewesen, daß ich jest froh bin, auch einmahl etwas abzahlen zu konnen. — Es fragt sich jest bloß, wohin wir uns wenden, und was wir nun anfangen sollen?

Es war Mittag geworden, als Rodosla zwischen dem Gesträuche herauf gekrochen kam. Er war bespackt, und schrie ihnen zu: »Nicht wahr, ihr habet Hunger? da bringe ich etwas dafür. Es ist nicht gar viel, aber es ist doch etwas und also beffer als gar nichts. Mehr konnte ich nicht in der Eile bekommen."

Du bift ein Kerl, wie ein Golbftud !" forie Mero.

"Mur wie feins ber unfrigen," lachelte Robosla. Dero. Dun? wie fieht's aus?

Rodosla. Schlimm sieht es aus. So viel ich ungefähr erfahren habe, so haben die Soldaten den Castellan mit seinem Transporte ermischt, haben das Schloß besetht, werden es vermuthlich nun durchsuchen, werden die schone Bescherung sinden, und wer ihnen von unsern guten Freunden in die Sande gefallen ist, der wird für eine hanfene Gnabenkette nicht zu sorgen brauchen.

Mero. Das läßt fich benfen!

Robosla. Daß ich aber nicht eins in bas anbere rebe! — Als ich mit meinem Proviant zu euch friechen wollte, traf ich im Thale einen Burschen an, der in der Entfernung um das Schloß herum V. Th. schlich, wie die Rage um den heißen Bren. — Ich examinirte ihn, und fand balb, daß er fremd hier war. Wir kamen ins Gespräch, und er erzählte mir, was er von der Expedition der Soldaten auf das Schloß wußte. Daben beklagte er seinen Herrn, der, wie er sagte, in dem Schlosse, und an allem ganz unschuldig sen. — Ich ließ mir seinen Herrn beschreiben, und nach dieser Beschreibung sollte ich meinen, dieser Herr hier mußte der Signor Ferrandino, wie er ihn nannte, senn.

Ferrandino. 3ch bin es. — Wo ift der Burich?

Rodosla. Ich habe ihm eine Sohle angewiesen, wo er meine Burucklunft erwarten will, weil ich ihm fagte: ich murbe ihm wohl Nachricht von feinem heren bringen konnen.

Ferrandino. Bringe ibn zu mir, ehrlicher Rodosta! Es wird Ludovico fenn.

Mero. Ludovico ?

Ferrandino. 36 habe feine Untunft erwartet.

Rodosta. Er foll gleich bier fen!

Gr froch binab, und fam bald wieder gurud. -

Es gub einen lauten Jubel, als er feinen Sauptsmann und feinen alten Cameraden Nero faß. Da ging es an ein hin- und herfragen, an ein Erzähsten und Antworten, und man vergaß auf Augenbliste die ungunftige Lage, in ber man fich befand.

Als aber biefe Augenblicke vorüber maren, fam es jum Deliberiren, und ba wurde mancherlen gemeint und gesprochen.

»lagt mich nun auch reben!" fagte enblich Dlos bosla, ber bisber gang ftill ba gefeffen batte. 36 weiß zwar nicht, wer eigentlich biefer Berr ba ift; ba er aber ein guter Befannter meines Cameraben Dero gu fenn 'fcheint', fo mirb ibm ber Untrag ; ben ich ibm und euch thun will, boch nicht beleis bigen konnen. Es ift ber Borichlag, mit mir gu meinen Brubern, ben Beibuden , ju geben. - Die Bewohner diefes Landes, und größten Theils bie Benetianer, baben mein Bolf babin gebracht, baf es in unwirthbaren Gegenden leben muß. Bir les ben wie Bolfe zwischen Soblen, wir ichweifen gwis fden bangenden Relfen und unjugangbaren 21bgrunben berum, flettern von Felfen ju Felfen wie Bems fen, und muffen in ber Ferne unferm Sange auf. lauern. Immermabrende Furcht , tobtenber 2frg. wobn und ichreckliche Beforgniffe treiben uns umber, und fegen und bem Ungeftume aller Jabred: Beiten aus. Oft ber notbigften Lebensmittel beraubt, muffen wir in finftern Berghoblen fcmachten, ober find wir genothiget, unfer Leben fur unfern Unterbalt ju magen: Bar' es ein Bunber, wenn mir unmenichlich murben ? Aber bas geschiebt nicht; und wir, von bem immermahrenden gegenwartigen Befuble unfere elenben Buftanbes gepeiniget, ichonen ber Bohnungen unferer Feinde, Die die Urbeber unfere Ungludes find, rauben blog im bochften Dothe

falle, und nur, um nicht ju verhungern. Bir tobten nur aus Rothwehr, und brennen feine Dorfer ab. 3mar nehmen wir wohl bem Landmanne gumeis Ien einen Dofen von ber Beibe binmeg, und fcblep= pen ibn in unfere Boblen, aber wir konnen boch nicht verhungern; benn Sunger thut meb! Bir brauchen bas Fleisch ju unferer Rabrung , und bas . Fell, um Goube gu betommen. Diefe find eine ber erften Rothwendigfeiten unfere elenden Dafenns, feit wir und ju einem unftaten, fluchtigen Leben verbammt feben, ba wir die raubften Begenden burchs ftreifen muffen, Gegenben, bie meder von Gras noch Erbe, die nur überall von fcneibenben Felfenfpigen bedect find. - Unfer Ungluck gibt uns Muth. Ber aber nicht unfer Feind ift, ben behandeln wir menichlich, und großmutbiger, als unfere Berfol= ger uns behandeln. - Wollet ihr unter folden Ceuten wohnen ?"

Nach einer Pause sagte Ferrandino : »Führe mich zu beinen unglucklichen Brubern. Ich folge bir."

Ehe Rodosla noch antworten konnte, fuhr Ferrandino ichnell und lebhaft fort: »Ein Geift, ber
von mir gewichen war, kommt in biesem Augenblide wieder gurud. Mein Entschluß ift gefaßt. Bielleicht, daß ich dir und beinen Brüdern werde, was
ihr euch nicht träumen ließet. Sind sie tapfer, so
sollen sie an mir einen Anführer haben, der kuhn
barauf besteht, sie wieder in Menschenrechte einzusegen, die ihnen unrechtmäßig geraubt wurden."

Das wollet Ihr?" fragte Robosta, und fab ihn mit großen Augen an.

» Soll ich fallen," fubr Ferrandino in volliger Begeisterung fort, »fo will ich fur euch fallen, und mein Tob wird ehrenvoll fenn. 3ch magte mein Leben geringer, unbedeutenber, auch oft nicht gang ehrlicher Dinge wegen, jest will ich es aufs Spiel fur Ungludliche feten, Die unrechtmäßige Berfolgungen in Ginoben, in die Soblen bes Rummers und Ungluds verbannen. Ich will beine Bruder um mich ber versammeln, will ihren Muth entflammen, will Rubnbeit und Standhaftigfeit in ihre Seele bauchen, will an ihre Spige treten, und ihre Berfolger fragen : wollet ihr menichlich gegen Denichen fenn ? Bollet ibr fie nicht ferner unbarmbergig Sunger und Elend preis geben? Wollet ihr fie unter euch aufnehmen? - und fagen fie Dein, fo gelte es Rampf fur die gerechte Gache ber unterbruckten Menichheit. - Gieb, Robosla! bag ich bieg thun, baf ich alles bas mit euch verfechten werbe, bas fcmore ich bir biermit fenerlich ben bem Mumachtigen uber uns, ju. 3ch gebe bir mein Bort; und Rinalbini ift gewohnt, Wort zu balten."

»Rinaldini?" fragte Rodosla erstaunt und be-

DEr ftebt vor bir," fagte Ferranbino.

## Sechstes Buch.

Wenn Rathfel fich im Stillen lofen, Erwacht des Sorers Fantasie, Er überschaut in fremden Broben Richt das beschränkte Wo und Wie? — Die Sand auf's Berg! Du horst das gern, Und folgst dem neu entdeckten Stern.

Denblich, Sauptmann!' fagte Lubovico, wwersten wir doch einmahl wieder durch deinen Entschluß an unsere gehörigen Piage kommen. Das Umberstreiben in der Beibers und Mysterien-Belt ist für Manner, wie wir welche sind, nichts. Die Beiber machen den Kopf warm, und die Mysterien lassen das Serz kalt. Söchstens begeistern sie zu Schatztengefechten. Damit ist uns aber nichts gedient. Wir muffen im Freyen steben, Mann gegen Mann, Auge im Auge, und muffen entweder mit Larm falsen, oder — steben bleiben."

Da der Abend berben fam, zogen fie fich tiefer binab, wo eine Soble war, von der fie Besit nab. men. — Rodosta nahm es über sich, Proviant zu verschaffen, kroch ins Thal hinab, und kam auch

wohl bepackt glucklich wieder guruck. Er mar fo beforgt gewesen, einem Morlacken einen Mantel für Ferranbino abzukaufen, dem diese Aufmerksamkeit so wohl gefiel, daß er ihm den Mantel drepfach bezahlte.

Die Nacht murbe in der Höhle campirt, und Ludovico bachte fich jest fo lebhaft, wieder in feine vorige Lebensart jurud, bag er um nichts, als um Bandel verlegen mar, um alles wieder in den ehemabligen Buftand zu fegen.

Ferrandino überließ fich ftillen Betrachtungen, fab auf die burchlaufende Bahn feines Gebens guruck, und mufterte die möglichften Bufalle der Bukunft.

"Bin ich einmahl," fprach er, Dein falfcher Burf im Burffpiele bes menschlichen Baltens und Birtens, so will ich auch die geworfenen Augen vertheidigen, bis ich barüber zu Grunde gebe! Mein Schickfal hat mich beständig unter Raubern, Morzbern und Gaukelfpielern umber geworfen, nun will ich zusehen, ob ich nicht endlich, wenigstens im Toe be, neben ehrlichen Leuten ruhen kann."

Mit anbrechendem Tage gingen Ferrandino's brey Gefährten auf Entdeckungen aus. Mittags wollten fie wieder in der Soble sepn, und Lebensmittel mitsbringen; denn eher wollte Ferrandino seine Felsenswohnung nicht verlaffen, als bis er gewisse Nachsricht von dem Abzuge der Goldaren aus dem Golose, erhielt.

Geine Gefahrten waren fort, und er lag nach= benfend in ber Soble, als er nabe ben berfelben ein Geraufd vernabm, bas immer naber fam. Er jog fich in ben finftern Grund ther Boble jurud und laufchte. Endlich fab er etwas an bem Gingange ber Soble vorüber ichweben. Er trat hervor, ging vor die Boble beraus, und erblickte feitmarts gwi= ichen Dornen und Klippen eine menschliche Figur, die Steine ober Rrauter ju fuchen, wenigstens fich mit etwas auf ber Erde ju beschäftigen ichien. -Da fie fic aufrichtete, fab Ferrandino, bag es eine lange, ftarte Figur war , in Felle gebudt, mit bleidem Untlite und langem Barte. Er trat bervor, und fdrie ein : »Wer ba ?" - Ochnell flog ber Bil= be, wie ein aufgescheuchtes Bilb, über Relfen und Rlufte, und entidwand zwifden Bufden und Odlucten feinen Mugen.

Bewiß ein Unglücklicher ober ein Miffethater, ben die Berzweifelung ober feine Schuld unter die Sohlen und Abgrunde treibt !'' feufzte Ferrandino, und jog fich in die Höhle jurud.

Sier lag er lange finnend und nachbenkend, als er Menschenstimmen vernahm. Er lauschte. Die Stimmen kamen naber, er griff nach seinem Gewehre. Mero und Lubovico traten in die Höhle.

Sie waren mit Proviant, Munition und Gewehren bepackt, die fie eingehandelt hatten. — Gegen Mittag ericien auch Rodosla.

"3ch habe," fagte er, "als gewiß erfahren, baß noch fechehn Mann Soldaten im Schloffe liegen,

bie aber morgen auch abziehen werden. Gie haben schnelle und ftarte Justig geubt; benn ich jab vier Menschen an den Baumen vor dem Schloffe aufgeknupft. Ein Bemeis, daß es scharf hergegangen ift,"

»Mich intereffirt," fiel Ferrandino ein, »nur bas Schicffal einer einzigen Person im Schloffe besonders."

»Und biefe ift ?" fragte Robosla.

»Ein Mabden -"

"Aba!" fiel Ludovico ein. "Das hatte ich gleich benfen konnen."

Margalifa, die Schwester bes Caftellans, die die Gefährtinn meiner Ginsamkeit in dem Schloffe mar, und beren Unglud, wenn ihr etwas Schlimmes begegnen sollte, ich herzlich beklage. Sie ift unsichuldig, und hat nichts von ben unterirdischen Gescheimniffen des Schloffes gewußt."

Rodosla that nun den Borfchlag, er wolle zu einigen feiner Bruder in die Berge geben, wolle mit ihnen fprechen, und den Plat ausmachen, welschen sie einnehmen wollten.

Diefer Vorfchlag fand Benfall, und Rodosla machte fich fogleich auf ben Weg.

»Nun wirst bu," begann Ludovico, »bald wieder Hauptmann senn, und wir werden wieder gefürchtet werden. Bis jest krochen wir nur so gang prekar durch die Welt, nun aber wird bas alte hohe Lesben wieder angehen!"

Ferrandino. Ja, ich ahnde es!

Qubovico. Und ich befchwore es.

Ferrandino. D! baß der Menfc boch -

Lubovico. — ein Mensch ift? Das ift noch bas Menschichste am Menschen. Vergist er dieß nicht, so kann ihm auch nichts, als was menschlich ift, geschehen. Und ba ift benn bas Schlimmfte bavon, wenn es schlimm ift, ber Tob.

Der o. Ach! bem Tobe fieht man ja allenthals ben entgegen; er ist ber Prospect auf ber Bubne bes menschlichen Lebens, ber uns ben jeder Decoration vorgehangt wird. Eine Gardine, die auf alte Griechische Manier nieberfallt und nie aufsteigt. Denn alles, was ber Sob packt, bruckt er nieber.

Lubovico. Zuweilen erhöht er aber boch auch. Nero. Das thut er nur an Leuten unseres Schlages, und ba geschieht's cum privilegio.

Qubovico. Wir laffen's ibm.

Mero. Muffen wir nicht?

Ferrandino. Was muß ber Mensch nicht als les! — D Schickfal! Schickfal! wie waltest bu so unbiegsam über uns! Und bennoch — noch gebe ich mein Spiel nicht verloren.

Bubovico. Beldes?

Da fiel in ber Nahe ber Höhle, in welcher jest biefes Gefprach gehalten murde, ein Schuß. Gleich barauf fprang ein Reb flüchtig vorüber, und ein langer, wilder Kerl folgte bemfelben nach. Bor ber Höhle ftand er still und murmelte.

Bie fonnte ich aber auch fehlen !"

Leife folich Rero fich bingu, nahm ihm rudwaris bie Flinte aus ber Sand, und fagte: »Camerad! was willft bu bier?"

Der Schuge taumelte betroffen ein Paar Schritte weit gurud, und fragte: »Wer fend ihr?" y Diefe Frage an bich," fagte Nero.

"Gebet mir mein Gewehr wieder," fuhr jener fort. "Ich bin ein armer Teufel, und biefes Gewehr ift mein ganger Reichthum, es muß mich, mein Weib und meine Kinder ernahren."

Ferrandino. Sen ohne Furcht! Dein Bewehr follft du wieder bekommen, wenn du aufrichtig bift. — Wie nennst bu dich?

-Mfan. Refta Ufan ift mein Rabine.

Ferrandino. Bift du ein Beidud?

Alfan. Der bin ich leiber!

Mero. Leiber ?

Ufan. Wir sind unglückliche Menschen. Mangel und Elend singen uns das Biegenlied, ben Sochzeitgesang, und das Sterbelied. Selbst die Natur scheint mit den Menschen im Bunde zu steben, und unglücklich zu machen. Seht diese Gegend an, in der wir leben muffen, scheint sie nicht mehr für wilde Thiere, als für Menschen, bestimmt zu senn? Wir leben mitten unter Bestien, sie kleiden und nahren uns, und die Menschen behandeln uns wie Thiere.

Ferrandino. Du haft eine Frau?

Afan. Gine Frau und liebe kleine Rinder, bie nun heute mohl werden fasten muffen, ba ich bas Reb gefehlt habe.

Ferrandino. Das follen fie nicht. - Sier, nimm! - Und bier ift Geld.

Ufan. Was wollet Ihr mit diesem Gelbe von mir erhandeln? Denn umsonst gibt doch wohl kein Mensch dem andern etwas.

Ferrandino. Was du von mir bekommft, gebe ich dir umfonft. — Willft du aber Manner kennen lernen, willft du in ihrer Gefellschaft leben, so kannft du wieder zu uns kommen.

Ufan. Wie meint 3hr bas?

Ferrandino. Wir ziehen zu beinen Brubern, ben unterdruckten Seiducken, und wollen fie zum offenen Rampfe gegen ihre Feinde führen.

Ufan. Wollet 3hr bas? - Sier ift meine Sand, ich komme wieder, und ziehe mit euch. - 3ch brin- ge auch Bruder mit.

Ferrandino. Gie follen uns willkommen fenn. Ufan. Aber barf ich fragen, wie es kommt, baß Ihr euch fur die Sache meiner Bruder in= tereffirt?

Ferrandino. Etift bie Sache ber Menfcheit. Sie ließ euch einen Racher geboren werden.

Ufan. Und ber bift du?

Ferrandino. Der bin ich.

21 fan. Dein Rahme?

Ferrand ino. Mahmen verbeffern feine folim= me, und verschlimmern feine gute Gache, aber bu foulft ibn wiffen. Bielleicht fennft bu meinen Dabmen ichon fruber als mich felbft. 3ch bin Rinalbini.

21 fan. Minalbini? - Und bu lebft noch?

Ferrandino. Bie du fiebft.

Ufan. Längst fagte man dich tobt.

Ferrandino. Und ich bin es nicht.

Ufan. Du willft uns commandiren ?

Ferrandino. Wegen eure Feinbe.

Ufan. Morgen fiehft bu mich wieder. — Und, wie gesagt, ich komme nicht allein.

Mero. Sier ift bein Gewehr. Ich habe bir's indeffen wieder gelaben.

Budovico. Wenn wir in Reihe und Glied fte-

Ufan. Send unbesorgt! ich treffe sicher. Heute aber follte ich einen Fehlschuß thun, und meinen Fang verlieren, um euch zu finden. Das Reh mag laufen. Was ich hier gefunden habe, ist mir lie-ber. — Lebe wohl, berühmter Hauptmann!

Er fugte Ferrandino die Sand, und fprang bavon.

Den folgenden Tag erschien Robosla gang vergnügt, und jubelte: »Ich habe Quartier gemacht! wir durfen nur kommen. Ihr werdet mit Freuden empfangen werden."

Er hatte kaum ausgesprochen, als Ufan erschien. Ihm folgten bren Bewaffnete.

"Berühmter Sauptmann!" fagte er, wich halte Bort; ich tomme, und fomme, wie bu fiebft.

nicht allein. Fur biese bren Gefährten fiebe ich, wie fur mich selbst. Sie brennen alle vor Werlangen, unter beinem Commando ju fechten, und werzten bir beweisen, bag sie Manner find, wie bu fie suchst."

Ferrandino hieß sie willfommen. Sie gaben ihm schweigend die Sand. Rodosla sprach mit ihnen. Sie horten ihn aufmerksam an. Endlich sagte Usan: »Wir haben unsere Weiber und Kinder tiefer in die Gebirge geschickt, und nun foll uns Rinaldini das hin führen, wo er uns braucht."

Sogleich wurde auch ber Marich beschloffen und angetreten. Rodosla ging voraus. Der Beg ging auf die Ubalischen Gebirge zu, beren Thäler sie gesgen Abend erreichten. Sie übernachteten in einer Felsenhöhle, und kamen den folgenden Morgen in die Balber, in welchen Rodosla's Freunde und Bestannte den Retter erwarteten, den er ihnen zuzusführen versprochen hatte.

Bunt mar bie Gruppe, die fie erwartete. Ein jubelndes Bivat! tonte ihnen entgegen. Alle brangten fich herben, Ferrandino die Hand zu kuffen, und Mest racomo, der Aelteste des Corps, empfing ihn feperlich mit folgender Anrede: "Sey willtommen, tapferer Hauptmann! Mann, deffen Rusm die Eander überfliegt, und auch in unsere unwirthbaren Wälder und Berge wie ein sicher treffender Pfeil gedrungen ift, sey willtommen unter den unglücklichen Heiducken! Was sie dir Gutes geben und

wunschen konnen, werben sie bir herzlich geben und wunschen, und dein Nahme wird dankbar genannt werden unter ihnen, von Kindern und Kindeskinbern, wenn du gekommen bist, ihr Retter zu sepn. Wir sind aus den schönen, fruchtbaren Gesilden vertrieben worden, die unsere Feinde besigen, wir sind verjagt worden in Wälder und Einöden, wie wilde Thiere; führe uns hinaus, und laß uns wieder nehmen, was man uns genommen hat! Du sollft unser Heerführer und Fürst senn, du wirst es wohl machen!

Nach bieser Rebe schlossen Weiber und Rinder einen Kreis um Ferrandino, und umtanzten ihn nach dem Rlange einiger Trommeln, Trompeten und Triangel. — Uls der Tanz geendigt war, begann Ferrandino: »Ich komme zu euch, ihr Gemishanbelten! mit euch eure Ketten zu zerbrechen. Ich werde euer Hauptmann seyn, und fur eure Sache sechtend siegen oder fallen."

Man führte ihn in ein Gezelt, und hier murbe beliberirt und gezecht, bis die Sterne am himmel erschienen.

Den folgenden Tag mufterte er fein Corps, und fand es hundert und vierzig Kövfe ftark. — Man schickte Werber aus, und binnen dren Tagen sah sich Ferrandino an der Spike von dren hundert streitzbaren Mannern. Diese theilte er in dren Haufen. Den einen commandirte Nero, den andern Ludovis

co, und den britten Restracomo. — Er felbst war Oberbefehlshaber, und rudte ins frege Felb.

Um einen haltbaren Platz zu haben, murbe befoloffen, fich bes ziemlich feften Schloffes Oftrofine zu bemächtigen. Das geschah auch sehr leicht. Sie überrumpelten das Schloß, und machten sechs Benetianische Soldaten, die darin lagen, zu Gefangenen.

Ferrandino ließ sogleich die Kerker öffnen, und befrente Margalisen, die man eben heute nach Trau
hatte abführen wollen, wohin ber Castellan und
feine Frau schon gebracht worden waren. — Das
gute Madchen flog ihrem Retter weinend entgegen,
warf sich in seine Urme, und schluchzte: »Ift es
kein Trau m? Ich bin fren, und in beinen Urmen?"

"Aha!" fagte Ludovico, "der Hauptmann, hat schon wieber etwas Liebes in ben Urmen. — Unders thut er es gar nicht!"

Margalisa war in einer Urt von froher Betausbung, in der sich so wenig Reflexionen anstellen laffen, daß man sogar das Gegenwärtige kaum halb genießt, und in der sie gar nicht darauf verfiel, zu fragen, oder noch weniger, zu untersuchen, wie Ferrandino, und in welcher Gesellschaft er in das Schloß gekommen sen? Genug, er war da, und hatte ihre Ketten gelöset. Dieser Gedanke erfüllte sie ganz mit liebevoller Dankbarkeit, und wieders hohlt rief sie aus: »Ich bin dein! Ich bin auf ewig bein!" Mach und nach erklarte er ihr, wie und warum er gekommen fen, und theilte ihr feinen Plan mit. Sie fand ihn vortrefflich; und wie konnte fie anders? Es kam baben auch eine kleine Eitelkeit mit ins Spiel. Ferrandino war im Begriffe, fich furchtsbar zu machen, und fie war die Geliebte diefes furchtsbaren Mannes!

Und biefe Gitelfeit mar ihr, glaube ich, gu verzeihen.

Ferrandino ichlug auf bem Schloffe feine Refibeng auf, ließ, so gut es in ber Gile geben wollte, basselbe noch beffer befestigen, mit einigen Kanonen besegen, und schickte nun Streifpartegen ins Land.

Unfangs fanden fie wenig Widerftand. Gie bemächtigten fich einiger haltbaren Plage, und brach= ten Geld und Lebensmittel jufammen. Auch vermehrte fich ihre Ungahl, und fie waren bald gegen funf hundert Kopfe ftart.

Als aber die Nachricht von diesem plöglichen Aufftande der Heiducken nach Trau kam, als man in Bara erfuhr, was vorging, schickte der Statthalter sogleich einen Eilbothen nach Benedig, sammelte aber indessen seine Mannschaft, und übergab das Commando über bieselbe einem erfahrenen Obersten, der an der Spige von zwen tausend Mann gegen die Aufrührer anrückte.

Ferrandino erhielt davon bald Nachricht. Er befette das Schloß Oftrofine, übergab die Befatzung Nero's Commando, und ruckte an der Spitze der Seinigen gegen die Benetianer. In dem schmalen Terrain zwischen ben Bergen von Lazano lagerte er fich, und erwartete ben Feind, ber auch balb ersichien, und, Bichoi im Ruden, sich ihm gegen über lagerte.

»Bas bewegt euch," ließ ber Oberfte ibn fragen, »zu einem Aufstande gegen eure Obrigkeit?",

»Dazu bewegt die Beibucken," antwortete ihm Ferrandino, »die Grausamkeit ihrer Unterdrücker. Man hat sie von Haus und hof, von Triften und Felbern verdrängt, die ihren Vätern gehörten, und hat sie zu wilden Thieren in Einsden gejagt. Man verfolgt sie auch dort, in jenen Gegenden des Unglückes und Hungers täglich und stündlich, läßt sie nicht einmahl ruhig unter Bestien leben, lacht ihres Unglückes, und sucht sie gänzlich zu vertilgen. Das ist der gerechte Grund des erregten Aufstandes.

— Gebet ihnen zurück, was ihr ihnen entriffen habet, und sie werden die Waffen niederlegen."

Die Seiducken," ließ der Oberfte jurud fagen, sfind Rauber. Gie plundern die Karavanen der Eursten und Chriften mit gleichem Bergnugen, und tonnen nicht unter guten Menschen leben. — Legen sie die Waffen nicht unverzüglich nieder, so werden sie alle ohne Pardon niedergehauen werden."

Hierauf bekam er gar keine Untwort. — Noche mable ließ er sagen: »Gebet die Waffen ab!"

Gang turg antwortete ibm Ferrandino : »Sob= le fie."

Da fragte ber Oberfte: »Wer ift ber, ber fo tect mit mir fpricht ?"

Die Antwort war: »Rinalbini ift es, ber mit bir fpricht."

Mit dieser Untwort gab er sogleich bas Zeichen jum Ungriffe, und brangte fectend die Venetianer an ber Rufte bis Stafileo hinunter, wo sich ber Ueberrest derselben in das Castell warf. Ferrandino mußte es geschehen laffen, daß die ganze Gegend ausgeplundert wurde, zog sich bann wieder in seine alte Position zuruck, übergab das Commando einstweilen Restracomo, und ging ins Schloß, wo Margalisa seiner Gegenwart entgegen seufzte.

Indessen hatten die Benetianer sich wieder gefaßt; und verließen, ba sie Berftartung erhielten, bas Casstell, welches leicht zu umschließen und zur Uebersgabe zu zwingen gewesen ware, theilten sich in zwey Colonnen, marschirten über La Guardia und Cispilo, griffen die sichern Seiducken von begden Seisten an, und jagten sie, nach einem heißen Gefechete von acht Stunden, über die Gebirge in die Flucht. Die heiducken sloben in ihre Schlupfwinkel, und Ludovico, Rodosla, Asan, und zwanzig ihrer Casmeraden, erreichten glücklich Ostrosine, wohin ihsen der Feind auf dem Fuße nachfolgte.

Bestürzt vernahm Ferrandino die Riederlage ber Beiduden, und fab ben Feind gegen das Schloß anruden. Gilig murben die Bruden aufgezogen, und eine Belagerung murbe erwartet.

Durch den uns bekannten Schlupfwinkel bes Schloffes, burch me'ben Ferrandino entkam, mura

Digrared by Google

ben jest Robosta und Afan abgeschickt, die geftohenen Seiducken zu sammeln, und sie zu bewegen, zum Entsage des Schloffes anzurucken. Das Schloß felbft ließ Ferrandino forgsam bewachen.

Der Feind lagerte fich im Thale, und ichien Geichut zu erwarten, ohne welches gegen bas Schloß
nicht viel auszurichten war. Ferrandino bediente
fich bes feinigen, aber ohne Erfolg.

»Wareft bu nur ben uns gewefen," fagte Lubovico, »wir maren gewiß nicht aus einander gefprengt worden!"

Ferrandino. Ich rechnete zu viel auf die bestannte Tapferkeit der Seiducken. Sind fie es nicht, von benen oft nur dren, vier Mann ganze Rara-vanen anfallen; die sechzehn, zwanzig Türken angreifen, und in die Flucht jagen?

Ludovico. Sie haben gefochten wie Lowen, und die Venetianer haben über vier hundert Mann auf bem Plate liegen laffen, aber es fehlte an eisnem Unführer. Sie fochten wie Streifpartenen, und im Ganzen war's nichts. — Warest du aber unter uns gewesen, so mar's ganz anders gestommen.

Ferrandino. Seute noch wollte ich zu euch jurud fehren, und ihr tamet mir geschlagen ent= gegen.

Lubovico. Eine verdammte Wirthschaft! — Auf Entsag rechne ich nicht, und hier hungern sie uns aus. — Wir follten jest eigentlich auf nichts benten, als auf unsere Retirade. Kerranbino. Diefe bleibt uns noch immer.

Indem fam Rodosla von feiner Gendung gurud, und vertroftete auf Entfat, den Reftracomo berbey fubren wolle. - Ferrandino fchicte ibm einige wachere Manner von feiner Befatung entgegen, und ben britten Tag erschienen bie Beibucken im Felde. Die Benetianer gingen ihnen entgegen, und es tam ju einem blutigen Gefechte. - Diefen Mugenblick benutte Ferrandino, und that an ber Spige von vierzig Mann einen Musfall aus bem Schloffe auf bas Lager ber Benetianer. Uber er fand es ftarter, als er glaubte, befest, und fab fich mit feinen leuten balb umringt. - Bier fonne te nur bie Blucht ibn retten. Fechtend erfampfte er fich ben Rudweg nach bem Ochloffe. Lubovico und Mero fielen an feiner Geite, und von ben Biergigen tamen nur funf wieder in bas Schloß juruct.

"Jest bin ich verloren!" fagte Ferrandino gu fich felbst. "Ich fuble bas. Ludovico und Nero, meine braven Bursche, fielen an meiner Seite. Meine Stugen find gefunken, und ich finke ihnen nach."

Ohne Verweilen versah er sich mit Rostbarkeisten und Waffen, hieß Margalisen sich in Buben-Eleider werfen, und eilte, von ihr begleitet, durch die Reller und die bekannte Schlucht aus bem Schlosse. Die ganze mondhelle Nacht hindurch fletterten fie zwischen Felsen und Kluften herum, und erreichten mit anbrechendem Tage Ruinen, unter welche fie sich verkrochen. Gegen Abend traten sie ihe re Wanderschaft wieder an, und rubeten nicht eher, bis sie die Ruinen der ehemahligen Stadt Solona erreicht hatten. — Von hier kamen sie leicht nach Spalatro, und fanden eine Kornbarke, die aber nur bis Curciola ging. Mit dieser Barke gingen sie dahin ab.

Sie kamen in ber Insel an, und Ferrandino stieg ben bem Bruber seines Schiffers, der auf eisper Meieren zwen Stunden von ber Stadt Cursola wohnte, und einen einträglichen Kohlenhanbel trieb, ab. Diesem Manne erzählte Ferrandisno, er sey ein Mailanber, und habe sich vorgenommen, die Insel des Ubriatischen und mittelsländischen Meeres zu besuchen, da er schon ganz Italien burchwandert, und man wenig Nachrichsten von-den Inseln habe.

»Ja!" sagte ber Rohlenhanbler, "bas muß gewiß fenn! wer einmahl ins Reisen kommt, muß gar nicht wieder heraus kommen konnen. Ich habe dieß schon an einigen Reisenden bemerkt. Unfer Pater vergleicht das Reisen mit einer verbothenen Frucht, nach der uns immer mehr gelüstet, je weiter sie von uns hängt."

Ferrandino gab ibm recht, lebte einige Sage fill in feinem Saufe, reifete bann nach einigen

meremurbigen Plagen ber Infel, und foiffte fic, als er Gelegenheit fanb, nach Meleba ein.

Auf ber Fahrt erzählte ihm ber Schiffer, auf ber Insel, wohin sie jest gingen, halte sich feit einiger Zeit ein Türkischer ober Griechischer Prinz auf, ber Verdrießlichkeiten in Ragusa gehabt habe, und hierher geführt worden sen, wo er einen Ausspruch ber Pforte über sein Schicksal erwarten muffe, unter beren Schut bekanntlich Ragusa vorzüglich stehe, und auf beren Entscheidung er sich berufen habe.

Diese Nachricht traf Ferrandino ftarker, als ber Schiffer glaubte. Dieser Pring konnte, wie er glaubte, kein anderer, als Nikanor, ber bekannte Alte von Fronteja, seyn. Mit sonderbaren Erwartungen lief er in ben hafen ein, stieg er ank Land, und eilte nach dem Aufenthaltsorte bes Prinzen. — Dieser lag in einem einsamen Thale zwischen Bergen, war gar nicht glanzend, aber angenehm und lustig.

Er ging mit klopfendem Herzen auf die Bohnung zu, fand alles rings herum still und einfam, und erblickte an dem Thore Fabio, der
ihn kaum gewahr wurde, als er verwunderungsvoll die Hände zusammen schlug, und in das
Haus eilte. Ferrandino folgte ihm auf dem Fuße
nach, ging über einen kleinen Saal, öffnete ein
Zimmer, und sah den Alten vor sich. Feperlich
ging er ihm entgegen, und sagte ganz freundlich:
Billtommen, Ferrandino!"

Ferrandino. Sier? - Sier finde ich Euch? Difanor. Sier febe ich bich?

Ferrandino. Ihr habet Ragufa verlaffen? Mikanor. Wie du fiehft.

Ferrandino. 3ch errathe nicht - Mikanor. Warum es gefcheben ift?

Rerrandino. Go ift es.

Nikanor. Du wirst alles erfahren. — 3ch freue mich, bich gerettet zu sehen. Schon glaubte ich bich in den Händen der Benetianer. So ift es besser für bich und mich, und ich danke dem hims mel für deine Nettung! — Wie entkamst du aus Oftrosine?

Ferrandino ergahlte ihm, was ihm begegnete, und was wir icon wiffen. Der Alte fouttelte den Kopf, und fagte: »Sonderbarer Mensch! Nach Corfica wolltest du nicht geben, und stürztest uns damable alle in Berlegenheit, und an die Spige der kraftlosen heiducken stellst du dich frenwillig, dein Leben für Landstreicher zu wagen!"

Ferrandino. 3hr Buftand ift zu beklagen.

Difanor. Der ber Corfen ift es auch. - Gage lieber, beine Berlegenheit führte bich zu ihnen,
und neuen Berlegenheiten entgegen.

Ferrandino. Wo war jemahls ein Plat in ber Welt, auf welchem ich ohne Verlegenheit stand? — Mein ganzes Leben war ja immer nur ein Gewebe von Verlegenheiten, und ift es noch bis auf diesen Augenblick, in welchem ich vor dir stehe.

Nikanor. Ich errathe, was bu fagen willft.
- Du rechnest beine Verlegenheit zu ber meinigen. Richt?

Ferrandino. Das fannft bu benfen.

Difanor. 3ch bin aber nicht verlegen.

Ferrandino. Dicht?

Difanor. Mein.

Ferrandino. Und bennoch -

Rifanor. Glaube mir, was ich bir fage? ich bin nicht in Berlegenheit.

Ferrandino. Aber du baft Ragufa verlaffen.

Nikanor. Weil man mich baselbst beleidigen wollte. Aber es wird sich zeigen, baß — — Gesnug! bu wirst alles erfahren, die Sonne hinter Wolken bleibt bennoch die Sonne — Jest gruße beine Freundinn!

Alls er bas fagte, öffnete er eine Seitenthur, und Ferrandino trat in ein Zimmer, in welchem fich Dlimpia befand.

Sie eilte ihm entgegen, brudte einige Ruffe bes Willfommens auf feine Stirn, und freute fich feisnes Wiedersehens. Er ergriff ihre Sand, firit'e ihs re Blicke, und fragte bedeutend: "Ihr habet Ragusa verlaffen?"

Sie. Bie man ein ungetreues Liebchen verläßt.

Er. Mit Berbrug und Gram.

Gie. Und mit Berachtung.

Er. Mit Berachtung? - 3hr? -

- Sie. Wir. Der Pring ift beleibiget, und rechnet auf Genugthuung, die ihm die hohe Pforete geben wirb.
  - Er. Bird fie ?
- Sie. Gie muß und wirb. Man entbedte im Schloffe Oftrafine, bas ber Grafinn Benbramino gebort, eine Banbe falfcher Munger, und zieht bie Grafinn ein —
- Er. Bufite fie, bag biefe Banbe auf ihrem Schloffe haufete?
- Sie. Ich weiß es nicht. Pring Mikanor ift ein Freund ber Graffinn, und man benkt so unsebel von ibm, bag man glaubt, auch er wiffe um bas Gaunerstück. Sein Stand, sein Rang schüßt vor öffentlichen Beleidigungen, aber man krankt ihn auf tausendfache Urt, und verhaftete auch sein Freund, den Senator Protega.
  - Er. Much biefen ?
- Sie. Der Pring ichiett fein Gefolge nach Cypern, ichreibt an die hohe Pforte, und geht, bloß von mir, von Fabio und einigen Domestiken begleitet, hierher. hier erwarten wir nun taglich einen Courier vom Großherrn.
  - Er. Bon ibm felbft ?
  - Gie. Bon ibm felbft, wie ich bir fage.
  - Er. Go fage mir auch, mer ift ber Pring?
- Sie. Das wird er bir felbst sagen. Denn jest muffen alle Schleper fallen, und bu wirft Gebeimniffe erfahren, bie bich mit Erstaunen erfullen werben.

Er. Berbe ich endlich ?

Sie. Du wirft.

Fabio trat ins Zimmer, und erfucte fie, in Nikanors Nahmen gur Safel gu kommen. — Gie folgten biefer Einladung.

Ueber Safel fprach ber Alte febr rubig über mancherlen Gegenstände, aber nicht ein Bort von fich felbst. Auch ließ er sich von Ferrandino alle Details feiner Begebenheiten auf dem Schlosse Oftrofine und unter den heiduden ergablen; und als dieser die Ergablung geendiget hatte, fragte er mit Laune: "Und wo kam benn deine Margalisa hin?"

Kerranbino. Gie ift mir gefolgt.

Dlimpia. Gefolgt?

Difanor. Und ift mit bir?

Ferrandino. Gie ift mit mir hierher gestommen, in Bubenfleider verhult.

Der Alte klingelte, und als ein Diener eine trat, befahl er: »Daß ber Page meines Gaftes gut bewirthet wirb!"

Hierauf fuhr er, als ber Diener biesen Befehl empfangen hatte, und abgetreten mar, fort: »Gezena und Gerafina find mit nach Eppern abgegangen."

Ferrandino. Und Mitanor?

Rifanor. Fraget bich: ob bu ben ihm bleiben, und fein Schickfal mit ihm theilen, ober ob bu meiter reifen willft?

Gerrandino. 36 werbe ben bir bleiben.

Nikanor. Wohl! — Wenn aber — Doch, bavon läßt es fich ein anderes Mahl sprechen. — 3ch lese aber in beinen Blicken eine gewiffe Reugier, bie mich und mein Ich betrifft. Ift dem nicht so?

Ferrandino. 3ch kann nicht läugnen, bag

Difanor. 3ch werbe biefe Reugier befrie-

Ferrandino. Du willst mir endlich sagen — Dikanor. Was du zu miffen munscheft, sollst du erfahren. Zwar nicht in biesem Augenblicke, aber eber, als du es vermuthen wirst. — Ich erwarte Depeschen aus Constantinopel. Ehe ich sie erbreche, sollst du mich kennen lernen.

Olimpia. Wir feben ber Unkunft biefer Depefden ftunblich entgegen.

Difanor. Ferrandino wird fich mit uns ge-

Rach ber Tafel wurde ibm von Fabio ein Bimmer angewiesen, und Margalifa fam zu ibm.

»Wie 'es scheint," fragte fie, werden wir bier wohl bleiben ?"

Er. Bor ber Sand, ja.

Gie. Mir ift's einerlen.

Er. Wenn wir aber nun weiter geben follten?

Sie. Ich folge bir, bu magft geben, wohin bu willft. Ich habe fein vaterliches Saus, ich habe feinen Bufluchtsort mehr. Wo bu bift, muß ich in Bukunft fenn. Dber, wollteft bu fo graus sam fenn, mich zu verstoffen? Konntest bu bas?

Er. Rein, Margalifa! bu bleibft ben mir. Aber beine Morlaken wirft bu fcwerlich wiederfeben.

Sie. Wenn ich nur dich febe, febe ich immer, was ich am liebsten febe. Du bist mir mehr als alle Morlaken ber gangen Welt! Du bist mein' Probatino, und ich bin beine Pofestrima \*) auf ewig.

Um Abende fpeisete Ferrandino mit Margalisa allein. Der Alte schickte ihm einige Bucher, und Olimpia eine Guitarre. Dagu fchrieb fie ihm:

»Ein Mabchen haft bu ben bir, und eine Guistarre schicke ich bir. Ich weiß wohl, bag bu ohne benbe nicht wohl sen kannst."

Der Morgen des folgenden Tages war zu schön, um ihn ungenoffen zu lassen. Ferrandino ließ Margalisen schlafend zuruck, und eilte ins Frene. Er bestieg einen Hügel, und überschaute die Gegend. Noch lag der Nebel im Thale. Langsam hob er sich auf, und wirbelte, gleich Wassersäulen, an hohen Bergen hinauf. Die Sonne entstieg dem Meere in glanzender Pracht. Frohlockend tonte der Sang der Bögel aus tausend Rehlen ihr entgegen. Sie

<sup>\*)</sup> So werden ben den Morlaten Freund und Freundinn genannt. Die verbinden und verpflichten fich zur Freundschaft in den Kirchen vor dem Altare, betrachten dieses als das heiligste Bundnif, haben gleichsam einen Punct der Religion Daraus gemacht, und halten es unverleptich bis in den Tod.

schwebte berauf über bie Spigen ber Berge, und ftand ba in ihrer bochften Pract am blauen, wols tenleeren Simmel.

"In wie so vielen Gegenben," fagte Ferrandino, "haft bu, o Koniginn bes himmels! mich schon gesehen. Deine wohlthätigen Strahlen senfeten sich berab zu mir in lachenbe Gegenben, wie in Einoben, und immer sabest bu mich beynahe als einen Flüchtling, ber unftat irrte bin und ber. Ich! wenn wirst bu mir beine wohlthatigen Bliede schenken, ba, wo ich bir entgegen jauchzen kann: hier fepere ich beine Unkunft in ungestörter Rube!"

Er warfsich, als er bas sagte, unter einer hoben Cypresse nieder, und verlor sich in tiefes Nachsinnen. Im Fuße des Sugels ertonte die Schalmene eines hirten. Er sab hinab ins Thal, und wurde Zeuge einer liebevollen Morgen-Scene.

Gin rafches Landmadden fprang mit einem Kortschen herben, nahte fich dem hirten, und brachte ihm fein Morgenbrot. Sie scherzten und furzweilsten mit einander, und lachten einem jungen Manne entgegen, der, eine Laute unter dem Urme, auf sie zukam.

»Wo ftreichft bu wieder einmahl herum ?" - fragte bas Mabchen.

»Ich habe meiner Dorilis eine Morgen : Musit gebracht," fagte ber Lautenift, und feste sich zu ihnen.

Sogleich pralubirte er ein Liebchen, und bas Mabchen und ihr Schafer ließen fich nicht lange bitten, ju fingen. Sie fangen:

Er.

Gib mir die Blumen, Gib mir den Krang. Ich führe dich, Liebchen! Morgen jum Sang.

Gie.

Saf mir die Blumen, Las mir den Krang; Führ' eine andre Morgen jum Lang.

Er.

Mein, liebes Madchen ! Du nur allein Sollft die ermählte Länzerinn fenn.

Øie.

Was kann mir's helfen, Solle' ich allein Auch die erwählte Sänzerinn fenn?

Er.

Ewige Liebe Schwoe' ich nur die Gib mir die Blumen, Sanze mit mir.

Gie.

Schworft du mir Liebe; Folg' ich jum Sang. Sier find die Blumen, Bier ift ber Krang. Und mit ben Blumen Schent mir bein Berg. Ich mein' es ernstich, Treibe nicht Scherz.

Gie.

Meinft du es ernftlich, Treibst du nicht Scherz, So nimm die Blumen, Nimm auch mein Berg.

Ferrandino wollte ben Sangern laut seinen Benfall zu erkennen geben, ale er jest erft gewahr wurde — so aufmerksam hatte er zugehört — daß Margalisa ihm ganz nahe war.

Der alte Berr," fagte fie, slaßt bich allenthalben fuchen. Er hat alle feine Leute nach dir ausgeschickt. Es find fremde Turkische Manner angekommen."

Darüber vergaß Ferrandino ben Tribut, ben er ben Gangern entrichten wollte, und eilte mit Margalifen in die Wohnung des Ulten.

Diefer empfing ibn freundlich in feinem Bimmer. Dlimpia allein mar ben ibm.

Die Depeschen aus Conftantinopel find angefommen,' fagte er. » Sie find noch uneröffnet. Ich weiß nicht, was fie enthalten. Ich gedenke meines Versprechens, und will es erfüllen. — Sete dich!"

Rerrandino ließ fich auf einem Gofa nieber, und ber Alte begann : »Den Pringen Unfelmo Gongago trieb fein Muth, gegen feines Batere Billen und Biffen, in ben Rrieg. Er biente, obne fich erkennen ju geben, als Ebelmann, und wobnte ale Bolontair einem Feldzuge gegen bie Turten ben. In einer beißen Ochlacht murbe er vermunbet, gefangen genommen. Bufdlig fab ibn ber Gerastier. Geine Bilbung gefiel ibm; er nahm fic feiner an, ließ ibn curiren, und fchicfte ibn bem Groß: Begier gu. Diefer fand eben fo viel Bergnugen an feinem Gefangenen als ber Gerastier, unterhielt fich oft mit ibm., bewunderte feine Renntniffe, feinen Berftanb, und murbe von feis ner offenen Miene gang gu feinem Bortheile eingenommen."

»Der Großherr fam eben bamahls zur Armee, und ber Bezier stellte seinen Gefangenen seinem Gouverain vor. Auch bieser ertheilte ihm seine Gnabe, und nahm ihn, als er von ber Armee zuruck ging, mit nach Constantinopel."

»Ich vermeibe alle Weitlaufigkeiten, benn bies fe Depefchen warten auf Entsiegelung. Ich sage baber nur gang kurg, daß Unselmo der Liebs ling bes Großheren, und sogar fein Vertrauter wurde."

"In Abrianopel erhielt er Gelegenheit, eine ber Schwestern bes Sultans genauer fennen gu lers

V. Th.

BAYERISCHE STAATS-BIBLIOTHEK MUENCHEN nen, als es hatte senn sollen. Dieser verbothene Umgang drohte bald mit einem lauten Zeugen, und Fardina und Anselmo wagten es, sich dem Sultan zu Füßen zu werfen, und ihn selbst zum Bertrauten ihres Unglückes und ihres Glückes zu machen. — Der Großberr wollte sich Anfangs den Regungen des höchsten Zornes überlassen, und fuhr schon nach dem Sabel, sie bende hinzuricheten, als Fardina aus dem Koran ihm zurief: "Gott ist barmherzig, und die Menschen sind sein Ebenbild." Der Großberr faßte sich, zog die Hand von dem Sabel, und kundigte ihnen ihr Urtheil an."

"Unselmo, ber seinen Stand entdeckte, wurde einer Venetianischen Galeere übergeben, und ging nach Malta, wo er das Kreuz annahm. Fardina wurde nach Syrien verwiesen. — Bu Damascus gebar sie einen Sohn, den der Bassa einem Priester übergab, der ihn erziehen ließ, und als er acht Jahre alt war, ihn nach Griechenland schiefte. hier wurde er einem weisen Manne übergeben, der die Weisheit der alten und neuen Zeiten in sich vereinigte, und der seinen Zögling so gelehrig fand, als er sich es nur wünschen konnte."

"Siebzehn Jahre mar ber Anabe alt, ale er mit feinem Lehrer auf Reisen ging. Gie burchreiseten ganz Griechenland, gingen nach Aegypten, burchftreiften bie Sandwusten, bewunderten bie

P AATS

and in a

Dalled by Google

Pract ber Ppramiden, und besuchten fogar ben Ummons-Tempel."

»Wie ?" — unterbrach ibn Ferrandino fragend und anrufend.

»Du willst sagen," fiel ber Alte ein, »wie? bist du benn etwa selbst dieser reisende Jüngling, ber ben Ammons-Tempel sah? — Ich antworte bir: Ich bin es. Ich bin Nikanor, der Gobn der Gultaninn Fardina."

Nach einer kurzen Pause fuhr er in seiner Erzählung fort: Zwanzig Jahre war ich alt, als mich mein Lehrer bem Bassa von Damascus übergab. Dieser erklärte mir bas Geheimniß meiner Geburt, und brachte mich zu meiner Mutter. — Ich! dies gute Mutter! — Sie starb in meinen Urmen, und hinterließ mir ihre Schätze."

Hier verhüllte der Alte sein Gesicht, und als er es wieder enthüllte, glanzten Thranen in seinen Augen. Gerührt senkte Terrandino seine Blide zur Erde. — Der Alte faste sich, und sprach weister: »Ich verließ Sprien, durchzog Indien, Perssien, und ging endlich nach Europa. In meinem sechs und zwanzigsten Jahre lernte ich meinen Bater zu Malta kennen. Er versah mich mit Empfehrungen, und ich ging nach Rom. Leider folgte mir babin die Rachricht von seinem Tode nach, und nichts blieb mir von ihm ührig, als sein mir noch immer heiliges Undenken und seine Schäfe."

"In Rom wurde ich in einem ber erften Baufer mit einem Fraulein befannt, bas ihre Meltern bem Rlofter bestimmt batten. Bir faben und liebten uns. Die Bachfamteit ber Meltern wurde hinter= gangen, und wir - maren gludlich, um ungludelich ju werden. Ihre Bruber nahmen fich ber Eb= re ibres Saufes, wie fie fagten, an, und ich mar fo unglucklich, ben einen Bruber im Zwenkampfe ju erlegen, nachbem ich vorber ben anbern bart vermundet batte. 3ch flob in bie Schweig, um ben Berfolgungen ber ergurnten Familie ju entgeben, die die furchterlichfte Rache brobte - 3ch ging nach Frankreich, burchzog Spanien und Portugal, und ging enblich nach feche Sabren nach Italien jurud. In Benedig erfuhr ich , baf mei= ne Laura Mutter eines Gobnes geworben mar. Er war , wie man fagte, aufs Cand gegeben worben, und die Mutter batte man in ein Rlofter geftedt. Bergebens fuchte ich swolf Sabre bindurch Beib und Rind, und fand fie nicht. - Endlich gewährte mir ein Bufall bas Bluck, meine Laura ju fprechen, aber mein Gobn mar verfdwunden. 36 fucte ibn allenthalben auf mit Baterliebe, und endlich mar ich fo gludlich, ibn ju finden. - 3a! ich fand ibn. Aber, wo? - 21ch! ich fand ibn an ber Gpige einer Rauberbande."

»Großer Gott!" fdrie Ferrandino.

Gelaffen fagte ber Ulte: »Du, bu felbft bift mein Sohn. Erklare bir nun alles, mas ich fur

bich that, und was ich nicht fur bich thun konnte.
— Das Geständniß, bas ich schriftlich that, bu feust mein Sohn, rettete bir jum letten Mable in Ragusa bas Leben."

Ferrandino fiel ihm bewegt um ben Sals. Thranen mischten sich mit Thranen, und eine feperliche Paufe unterbrach die laute Unterhaltung.

Der Alte faßte sich zuerst wieder, brückte ihm die Sand und sagte: »Du bift und bleibst mein Gohn.

— Nie gehst du wieder von mir, und jest wollen wir unser Urtheil zusammen empfangen. Die Ragusaner verlangen meinen Kopf; der Deinige steht nirgends fest. Gollen wir sterben, so mag Bater und Gohn zusammen fallen."

Er stand auf, schellte, und ließ die Tartarn eintreten, die ihm die Depesche des Großherrn über= bracht hatten. In ihrer Gegenwart berührte er mit dem Packet seine Stirn, beugte sich tief, und er= brach das Siegel.

Er entfaltete den Brief des Beziers, las das Schreiben des Großherrn und fagte: »Ich bin jum Baffa pon Cypern ernannt."

Er hielt ben entfalteten Brief ben Tartarn entgegen. Diese fielen nieder, tugten bie Erde und ben Brief, standen auf, tugten bem Alten bas Rleid und fagten: »Bir begleiten ben Baffa ber erhabenen, glangenden Pforte nach Eppern." Der Alte wendete sich mit fragenden Blicken gegen feinen Gobn. Diefer fiel ibm in die Urme, und Olimpia fragte: »Run wirst du wohl glücklich und ruhig werden?"

Den folgenden Sag schifften fie fich ein, und eileten nach Cypern.